

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ

МАХМУДОВА НАРГИЗА АЛИМОВНА

ЧАРЛЬЗ ДИККЕНС ИЖОДИДА ТАРБИЯ РОМАНИ ЖАНРИ
ТИПОЛОГИЯСИ

10.00.04 – Европа, Америка ва
Австралия халқлари тили ва адабиёти

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ

ТОШКЕНТ – 2020

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси автореферати мундарижаси

Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)

Contents of dissertation abstract of Doctor of Philosophy (PhD)

Махмудова Наргиза Алимовна

Чарльз Диккенс ижодида тарбия романи жанри

типологияси..... 3

Махмудова Наргиза Алимовна

Типология жанра роман воспитания в творчестве Чарльза

Диккенса..... 27

Nargiza Alimovna Makhmudova

Typology of Coming-of-age Novel in Charles Dickens' Legacy..... 53

Эълон қилинган ишлар рўйхати

Список опубликованных работ

List of published works..... 57

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ

МАХМУДОВА НАРГИЗА АЛИМОВНА

ЧАРЛЬЗ ДИККЕНС ИЖОДИДА ТАРБИЯ РОМАНИ ЖАНРИ
ТИПОЛОГИЯСИ

10.00.04 – Европа, Америка ва
Австралия халқлари тили ва адабиёти

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ

ТОШКЕНТ – 2020

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида В2017.1.PhD/Fil47 рақам билан рўйхатга олинган.

Докторлик диссертацияси Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (Ўзбек, рус ва инглиз (резюме)) Илмий кенгашнинг веб-саҳифасининг (www.uzswlu.uz) ва «ZiyoNet» Ахборот тилим порталида (www.ziyounet.uz) жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:

Лиходзиевский Анатолий Степанович
филология фанлари доктори, профессор

Расмий оппонентлар:

Эрматов Баходир Садыкович
филология фанлари доктори (Dsc)

Низамова Мунира Низамовна
филология фанлари номзоди, доцент

Етакчи ташкилот:

Низомий номидаги Тошкент Давлат педагогика
университети

Диссертация ҳимояси Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети ҳузуридаги DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 рақамли Илмий кенгашнинг 2020 йил «30» декабрь соат 16.00 даги мажлисида бўлиб ўтади. Манзил: 100138, Тошкент шаҳри, Учтепа тумани, Кичик халка йўли кўчаси, 21 А уй. тел: (99871) 230-12-91. факс: (99871) 230-12-92; email:uzswlu_info@mail.ru)

Диссертация билан Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университетининг Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (20 рақами билан рўйхатга олинган). Манзил: 100138, Тошкент шаҳри, Учтепа тумани, Кичик халка йўли кўчаси, 21 А уй. тел: (99871) 230-12-91. факс (99871) 230-12-92.

Диссертация автореферати 2020 йил «18» декабрь кунин тарқатилди.
(2020 йил «18» декабрь да 20 рақамли реестр баённомаси).



[Signature]
Г.Х. Бакиева
Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш
райси, филол.ф.д., профессор

[Signature]
Х.Б. Самигова
Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш
котиби, филол.ф.д., доцент

[Signature]
Ж.А. Якубов
Илмий даражалар берувчи Илмий кенгаш
кошидаги Илмий семинар райси, филол.ф.д.,
профессор

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон адабиётшунослигида тарбия романи жанрининг (Bildungsroman) назарий-поэтик хусусиятлари кўплаб илмий тадқиқотларнинг фаол йўналишларидан бири сифатида эътироф этилади. Жанр ижтимоий, маиший ва оилавий муаммоларни ҳал қила олган қаҳрамоннинг маънавий-ахлоқий ва жисмоний баркамолликка эришувининг тадрижига асосланади. Викториа даврининг таниқли адиби – Чарльз Диккенс (1812-1870)нинг тарбия романи тараққиётига қўшган салмоқли ҳиссаси натижасида ушбу жанр муҳим ижтимоий вазифани бажаришга хизмат қилди ҳамда ўз замонасининг маънавий-маърифий муаммоларини ифодаловчи бадиий воситага айланди.

Замонавий адабиётшуносликдаги турли ёндашувлар таъсирида Диккенс адабий мероси Англия, Америка, Канада, Австралия, Россия ва бошқа давлатларда янгидан кашф этилмоқда. Бироқ, жаҳон бадиий тафаккурида Ч.Диккенс ижодига оид адабий-танқидий қарашларнинг кўплигига қарамай, тарбия романлари жанр қонуниятлари асосида концептуал тадқиқ этилмаган. Ёзувчи романларининг анъанавий ва ўзига хос жиҳатларини аниқлаш, роман турлари билан типологик муштаракликни ҳамда фарқли хусусиятларини ўрганиш ва адибнинг жанр тараққиётига қўшган ҳиссасини белгилаш ҳозирги адабиётшуносликнинг долзарб вазифаларидан биридир. Тарбия романи жанри Диккенс ижодида мураккаб тизим ҳосил қилиб, бир қатор турларни ўз ичига олади, бу ўз навбатида махсус назарий тадқиқотларни тақозо қилади.

Ўзбекистонда Чарльз Диккенс ижоди алоҳида ўринга эга. Комил инсон тарбияси ва ахлоқий соғлом жамиятни тарбиялаш учун оилавий кадриятларни сақлаб қолиш зарурати адиб романларининг бош ғояси бўлиб, жамиятни ижтимоий инқироздан олиб чиқиш йўллари, ижтимоий зиддиятларни бадиий маҳорат билан тасвирлайди. Шунинг учун ёзувчининг инсонийликка йўғрилган ғоявий-фалсафий концепцияси ҳозирги кунда ҳам долзарблигини йўқотгани йўқ. Зеро, таъкидланганидек, «Ҳаммамизга аёнки, тараққиётнинг тамал тоши ҳам, мамлакатни қудратли, миллатни буюк қиладиган куч ҳам бу – илм-фан, таълим ва тарбиядир. Эртанги кунимиз, Ватанимизнинг ёруғ истиқболи, биринчи навбатда, таълим тизими ва фарзандларимизга бераётган тарбиямиз билан чамбарчас боғлиқ. Буюк юнон олими Аристотелнинг “Ватан тақдирини ёшлар тарбияси ҳал қилади”, деган сўзлари бор... Демак, инсоният онгли ҳаёт кечира бошлаган даврдан буён таълим ва тарбия масаласи, доимо долзарб аҳамият касб этиб келмоқда»¹. Ч.Диккенснинг тарбия романлари дидактик хусусиятга эга бўлиб, инсоннинг маънавий-ахлоқий шаклланишига таъсир этувчи жамиятнинг конструктив ва деструктив механизмларини очиш имконини беради.

¹Ўзбекистон Республикаси Президенти Шавкат Мирзиёевнинг Ўқитувчи ва мураббийлар кунига бағишланган тантанали маросимдаги нутқи // <http://uza.uz/oz/documents/zbekiston-respublikasi-prezidenti-shavkat-mirziyeevning-ituv-30-09-2020> [мурожаат санаси: 30.09.2020].

Ушбу диссертация натижалари Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 7 февралдаги ПФ-4947-сон «Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида»ги Фармони, 2017 йил 17 февралдаги ПҚ-2789-сон «Фанлар академияси фаолияти, илмий-тадқиқот ишларини ташкил этиш, бошқариш ва молиялаштиришни янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги, 2017 йил 13 сентябрдаги ПҚ-3271-сон «Китоб маҳсулотларини нашр этиш ва тарқатиш тизимини ривожлантириш, китоб мутолааси ва китобхонлик маданиятини ошириш ҳамда тарғиб қилиш бўйича комплекс чора-тадбирлар дастури тўғрисида»ги, 2019 йил 3 майдаги ПҚ-4307-сон «Маънавий-маърифий ишлар самарадорлигини ошириш бўйича қўшимча чора-тадбирлар тўғрисида»ги Қарорлари, ҳамда Ўзбекистон Республикаси Президентининг Олий Мажлис палаталарига 2020 йилнинг 24 январидagi Мурожаатномаси ҳамда мавзуга оид бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда муайян даражада хизмат қилади.²

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги. Диссертация республика фан ва технологиялар ривожланишининг I. «Демократик ва ҳуқуқий жамиятни маънавий-ахлоқий ва маданий ривожлантириш, инновацион иқтисодиётни шакллантириш» устувор йўналиши доирасида бажарилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Жаҳон адабиётшунослигида тарбия романи жанри (Ғарб адабиётшунослигида *Bildungsroman, coming-of-age novel, novel of formation, novel of development* деб юритилади) назарияси келиб чиқиш омиллари ва эволюцияси W. Dilthey, S. Howe, Th.L.Jeffers, J.Buckley, M. Hirsch, F. Moretti, S.A. Gohlman, A.T. Iversen, P. Golban, М.Бахтин, И.А. Влодавская, В.Н. Пашигорев, С.В. Гайжюнас, А.В. Диалектова, О.А. Наумова, Н.В. Осипова, М.А. Маслова, Э.А. Демченкова³ ва бошқа

² [https://lex.uz/docs/\[мурожаат санаси: 30.09.2020\]](https://lex.uz/docs/[мурожаат санаси: 30.09.2020]).

³ Dilthey W. *Das Erlebnis und die Dichtung*: Lessing, Goethe, Novalis, Hülderlin. – Germany: Facsimile Publisher, 2019. – 473 p.; Howe S. *Wilhelm Meister and His English Kinsmen Apprentices to Life*. – New York: Columbia University Press. 1930. – 348 p.; Jeffers Th. L. *Apprenticeships. The Bildungsroman from Goethe to Santayana*. – New York: Palgrave MacMillan, 2016. – P. 49; Buckley J. H. *Season of Youth: The Bildungsromane from Dickens to Golding*. – Harvard: Harvard University Press, 1974. – P. 17-18.; Hirsch M. *The Novel of Formation as Genre: Between Great Expectations and Lost Illusions in Studies in the Novel* // In: *Genre* Norman NY, 12 (1979), Nr. 3. – P. 293-311; Moretti F. *The Way of the World: The Bildungsroman in European Culture*. – London, UK: Verso, 2000. – 274 p.; Gohlman, S.A. *Starting Over. The Task of the Protagonist in the Contemporary Bildungsroman*. – New York: Garland Publisher, 1990. – 259 p.; Iversen A.T. *Change and Continuity: The Bildungsroman in English*. Dsc. Thesis. University of Tromsø. 2009. – 397 p.; Golban P. *The Victorian Bildungsroman*. – Turkey: Dumlupınar Üniversitesi yayınları, 2003. – 268 p.; Бахтин М. Эстетика словесного творчества/ М. Бахтин; сост. С. Бочаров. М.: Искусство, 1986. – С. 212-213; Влодавская И. А. Поэтика английского романа воспитания начала XX века: Типология жанра. – Киев: «Вища школа», 1983. – С. 4; Пашигорев В.Н. Роман воспитания в немецкой литературе XVIII-XX веков. Генезис и эволюция. Автореферат диссертации. Моск. пед. гос. ун-т, 2005. – С. 7-36; Гайжюнас С. В. Роман воспитания: (Динамика жанровой структуры). – Вильнюс: МВССО ЛитССР, 1984. – С. 52; Наумова О. А. Автобиографический роман воспитания в творчестве Ч. Диккенса и Ш. Бронте: Автореф. дис.. канд. филол. наук / Моск. гос. пед. ин-т им. В. И. Ленина.. – М., 1990. – 16 с.; Осипова Н. «Дэвид Копперфилд» Ч. Диккенса и «Пенденнис» У. Теккерея – два варианта воспитательного романа. Автореф. канд. филол. наук. М., 2001. – 24 с.; Маслова Т.Е. Роман воспитания в творчестве Теккерея 1850-х годов: диссертация ... кандидата филологических наук: 10.01.03. – Санкт-Петербург, 2002. – 153 с.; Демченкова Э. А. «Подросток» Ф. М. Достоевского как роман воспитания: Жанр и поэтика: диссертация ... кандидата филологических наук: Екатеринбург, 2001. – 326 с.

кўплаб хорижий тадқиқотчиларнинг ишларида ўрганилган. Инглиз адабиётида Чарльз Диккенснинг «Дэвид Копперфилднинг ўзи ҳикоя қилиб берган ҳаёти» (1849–1850) ва «Катта умидлар» (1860–1861) романлари тарбия жанрининг анъанавий намунаси саналади.

Тарбия романинг баъзи жанрий хусусиятлари адабининг бошқа асарларида ҳам қисман тадқиқ этилган. «Оливер Твист» романи бола тарбиясига, уни тўлақонли камол топтириш учун унга жисмоний, ақлий ва маънавий тарбия бериш муҳимлигига бағишланган асар ҳисобланади (Е.Ю. Гениева, R. Newsom). Диккенснинг илк танқидчилари «Николас Никльби» ва «Мартин Чезлвит» романларининг жанрий табиатини таҳлил этиб, ҳаёт қийинчиликлари ва муаммолар гирбобида тобланган ёш йигитлар ҳаёти ҳақидаги романлар сифатида эътироф этишган (Н.П. Михальская, В.В. Ивашева Л.И. Скуратовская, Т.Сильман,). Аввалги танқидчилардан фарқли ўлароқ Ю.С. Камардина⁴ «Николас Никльби» романининг жанрий белгиларини таҳлил қилади. Адабиётшунос олим Н.М. Белова эса ушбу романларни жанрий қонуниятига кўра “персонал романлар” деб таърифлайди⁵. М.Л. Купченко «Оливер Твист» (1839), «Николас Никльби» (1839), ва «Мартин Чезлвит» (1844) романларида тарбия романи жанрининг илк куртаклари намоён бўлганлигини ёзади⁶. Ушбу икки роман бўйича Фарб адабиётшунослиги доирасида олиб борилган тадқиқотларда (А.С.Christensen, M. Popkin, J Smiley, P. Parrinder)⁷ асарларнинг жанрий белгиларини аниқлашга эмас, балки уларнинг ўзига хос жиҳатларини кўрсатишга қаратилган. «Катта умидлар» романига Р. Golban ва М.И. Крупениналарнинг мифопоэтик ёндашуви қизиқиш уйғотади. Биринчиси романни мономиф деб атаса, иккинчиси инициация романи дея таърифлайди⁸. Th. L. Jeffers «Дэвид Копперфилд» романининг жанрий доминанталарини белгилар экан, жаннат мифологемалари: жаннатдан бадарға қилиниш ва унга қайтишга эътибор қаратади⁹. Қиёсий адабиётшунослик йўналишида амалга оширилган ишлар орасида Н.В. Осипова Ч.Диккенснинг «Дэвид Копперфилд» ва У.Теккерейнинг «Пенденнис» асарларини типологик жиҳатдан таҳлил

⁴Камардина, Ю. С. Роман Ч. Диккенса «Жизнь и приключения Николаса Никльби» как роман воспитания: проблемы жанровой поэтики: автореферат дис.. кандидата филологических наук. Самара. – 2011. – 21 с.

⁵ Белова Н. М. Диккенс и русская литература XIX века. – Саратов: Научная книга, 2004. – 116 с.

⁶Купченко М. Л. «К вопросу о типологии романов Чарльза Диккенса и эволюции жанра романа в его творчестве» // Вестник Санкт-Петербургского государственного института культуры, no. 2 (15), 2013. – С. 74-84.

⁷Christensen A.C. A Dickensian Hero Retailored: The Carlylean Apprenticeship of Martin Chuzzlewit // Studies in the Novel Vol. 3, No. 1. – 1971. – P. 18-25.; Popkin M. Journal Article Mask And Identity In «Martin Chuzzlewit»// The Johns Hopkins University Press. CEA Critic Vol. 48, No. 1. – 1985. P. 17-22; Smiley J. Charles Dickens: A Life. – UK: AViking Book, 2011. – 224 p.; Parrinder P. Nation and Novel: The English Novel from its Origins to the Present Day. Oxford, UK: Oxford University Press, 2008. – 502 p.

⁸Golban, P., Karabakir T. “The Bildungsroman As Monomythic Fictional Discourse: Identity Formation And Assertion In Great Expectations//Humanitas International Journal of Social Sciences, 2019. – P. 318-336; Крупенина М. И. Роман Ч. Диккенса «Большие надежды» как роман-инициация//Историческая и социально-образовательная мысль, Т. 8, no. 3-2, 2016. – С. 162-165.

⁹.Jeffers Th. L. Apprenticeships. The Bildungsroman from Goethe to Santayana. – New York: Palgrave MacMillan, 2016. – P. 49.

қилган¹⁰. Шунингдек, замонавий ишлар орасида А.Н. Садриеванинг фанлараро тадқиқотини ҳам кўрсатиш лозим. Тадқиқот Ғарбий Европа тарбия романиининг ҳозирги давр маданий контекстига трансформация қилиниш механизмларини аниқлашга қаратилган¹¹.

Ўзбек адабиётшунослигида сўнгги 20-30 йиллардаги Ч.Диккенс ижодига йўналтирилган илмий-ижодий изланишлар қуйидагиларни ўз ичига олади: 1) М. Холбеков, Ф. Бойназаровлар, М. Низимова ва б. томонидан яратилган дасрликларда адиб ижоди ҳақидаги биографик маълумотлар¹²; 2) «Оливер Твист» ва «Катта умидлар» романларининг таржимаси¹³; 3) Диккенснинг адабий меросига бағишланган публицистик очеркларнинг яратилиши¹⁴; 4) Х. Мухаммедованинг адиб романларидаги аёллар образи типологиясига¹⁵ бағишланган илмий-тадқиқот ишлари ва б.

«Тарбия романи» термини Д. Куроновнинг¹⁶ «Адабиётшуносликка кириш» дасрлигида маърифатчилик даври романларига мисол сифатида келтирилган. Н. Мухаммедова¹⁷ ҳамда Д. Рузमतоваларнинг¹⁸ илмий-тадқиқотларида тарбия романиининг баъзи жиҳатлари хусусида фикр билдирилган. Аммо мазкур тадқиқотларда тарбия романи жанри илмий-назарий жиҳатдан яхлит ўрганилмаган. Тахминан икки юз йиллик тарихга эга бўлган ушбу термин, таассуфки, ўзбек адабиётшунослигига оид луғатларга киритилмаган. Шу сабабли ўзбек адабиётшунослиги доирасида тарбия романи жанри назариясини изчил ўрганиш ва уни ўзбек адабиётида миллий-маданий хусусиятларини белгилаш янги тадқиқотларга йўл очади. Диссертацияда *Bildungsroman*(нем), *роман воспитания*(рус.), ўзбек тилида эса *тарбия романи жанри* атамаси киритилди ва Диккенс романлари мисолида унинг жанрий қонуниятлари таҳлилга тортилди.

Адабиётшунос олимлар тарбия романи жанри масалаларига жиддий эътибор қаратган бўлсаларда, айрим масалалар етарлича ўрганилмаган. Бу борада қуйидагиларни қайд этиш мумкин:

¹⁰ Осипова Н. «Дэвид Копперфилд» Ч. Диккенса и «Пенденнис» У. Теккерея - два варианта воспитательного романа. Автореф. канд. филол. наук. М., 2001. – 24 с.

¹¹ Садриева А.Н. Трансформация западноевропейского романа воспитания в культурном контексте современности: диссертация ... кандидата культурологи. – Екатеринбург, 2007. – 165 с.

¹² Холбеков М.Н. Инглиз адабиёти классиклари. Био-библиографик қўлланма. – Жиззах: ЖДПИ, 2014. – Б. 96; Чарльз Диккенс. 1812-1870 //Холбеков М. Чет Эл адабиёти классиклари. Қўлланма. – Самарканд: СамДУ нашри, 1993. – Б. 64-65; Бойназаров Ф. Жаҳон адабиёти: Олий ўқув юртлари учун ўқув қўлланма. ЎзР ОЎМТВ. – Т.: «Муסיқа», 2006. – Б. 75; М. Низимова. Основные тенденции развития английского романа XIX века. – Методическое пособие для высших учеб заведений. – Т., 2003. – 45 б.

¹³ Диккенс Ч. Оливер Твистнинг бошидан кечирганлари. – Тошкент., Ғ.Ғулом номидаги адабиёт ва санъат нашр:1984; Диккенс Ч. Катта умидлар.–Тошкент, Жаҳон Адабиёти ижт-й публицистик журнал:№1- 4.– 2015.

¹⁴ Хуриш Даврон кутубхонаси <https://kh-davron.uz/kutubxona/jahon/charlz-dikkensning-muhabbat-savdosi.html> <https://kh-davron.uz/tag/charlz-dikkens> [мурожаат санаси: 16.04.2020].

¹⁵ Мухаммедова Х. Э. Чарльз Диккенс асарларида аёл характери типологияси. Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси автореферати. – Т., 2019 й.,– 54 б.

¹⁶ Куронов Д. Адабиётшуносликка кириш. – Т.: «Халқ мероси» нашриёти, 2004. – Б. 217-218.

¹⁷ Мухаммедова Н. Э. Маргарет Дрэббл асарларида аёл образи ва унинг ижтимоий-эстетик талкини Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси. – Т., 2019 й. – Б. 50-51.

¹⁸ Ruzmatova D. R. The Kite Runner” by Khaled Hosseini// International Journal of Progressive Sciences and Technologies (IJPSAT)<http://ijpsat.ijshj-journals.org> Vol. 11 No. 1 October 2018. – P. 31-34; Рузматова Д. Холид Хусайнийнинг «Минг қуёш шуласи» асаридаги етакчи мавзулар //Имом Бухорий сабоқлари маънавий-маҳрифий, илмий-адабий журнал//1сон, 2020. – Б. 37-39.

«Оливер Твист», «Николас Никльби ҳаёти ва саргузаштлари», «Мартин Чезлвит ҳаёти ва саргузаштлари», «Дэвид Копперфилд» ва «Катта умидлар» романларини ўзаро боғлиқлик ва жанричи типологик ўхшашликлар жихатидан комплекс тадқиқи;

инсон шахси тақомили мавзуси ёзувчининг тараққий этиб бораётган дунёқараши, услуб ва баён қилиш маҳоратининг романдан романга эврилишида бадиий-поэтик хусусиятларини аниқлаш.

Тадқиқотнинг диссертация бажарилган олий таълим муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари режаси билан боғлиқлиги. Диссертация Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университетида, лингвистика ва инглиз адабиёти кафедрасининг Англия ва Америка адабиётшунослиги тарихи ва долзарб масалалари устувор илмий йўналишлари доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади инглиз адабиётида тарбия романи жанри типологиясини ўзига хос бадиий-эстетик ҳодиса эканлигини асослаш ва Ч.Диккенс ижодида тарбия романи жанрининг турлари ва уларнинг хусусиятларини очиқ беришдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

тарбия романининг эволюциясини ва жанрий хусусиятлари кўриб чиқиш, жанр таҳлилида назарий-методологик муаммоларни аниқлаш;

викториан даври инглиз адабиётида тарбия романининг турлари ва жанрий белгиларини илмий-таснифий асослаш;

Чарльз Диккенс ижодини замонавий адабиётшуносликдаги ўрнини ўрганиш ва ижоди бўйича танқидий қарашларни даврлаш;

адиб ижодининг илк, ўрта ва сўнгги даврлардаги тарбия романлари типологиясини ажратиш ва уларнинг инвариантларини ўзига хос адабий-эстетик хусусиятлари юзасидан ижодий-индивидуал қиёсда назарий-типологик умумлашмалар чиқариш;

романлардаги типологик ўхшашлик ҳамда фарқли жихатларни аниқлаш (образлар тизими, қаҳрамон руҳияти, хронотоп, сюжет ва композиция хусусиятлари, баён услуби).

Тадқиқотнинг объекти сифатида Ч.Диккенснинг «Оливер Твист», «Николас Никльби ҳаёти ва саргузаштлари», «Мартин Чезлвит ҳаёти ва саргузаштлари», «Дэвид Копперфилд» ва «Катта умидлар» романлари тадқиқ этилди.

Тадқиқотнинг предмети Чарльз Диккенс ижодида тарбия романи жанри типологияси ва унинг ўзига хослигини ижодий индивидуалликда илмий-назарий ёритишдан иборат.

Тадқиқотнинг усуллари. Диссертацияда қиёсий-типологик, тизимли, функционал таърифлаш, тарихий-маданий, яхлит эстетик таҳлил усуллари қўлланилган.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

тарбия романи жанрини типологик тавсифлаш методикасини ишлаб чиқиш асосида асосий (ғоявий-мазмуний) ва ўзгарувчан (шаклий) белгилар

аниқланган ва XIX аср инглиз адабиётида мавжуд инвариантлар таснифланган;

Чарлз Диккенснинг адабий меросига оид танқидий адабиётлар таҳлили натижасида муаллиф ижодий имкониятлари тарбия романи жанри доирасида адабий-эстетик жиҳатдан ёритилган;

ёзувчи ижодида тарбия романи типологиясининг комплекс тадқиқи асосида 1) болалик; 2) параллел; 3) XIX асрнинг “робинзонадаси”; 4) автобиографик; ва 5) классик жанр турлари ажратилган, ҳамда уларнинг типологик муштараклиги далилланган;

ёзувчи тарбия романларининг ўзига хос бадиий-типологик хусусиятлари жанрнинг адабий узвийлиги ва Диккенс ижодининг турли босқичларида фалсафий-эстетик қарашларидаги ўзгаришлар билан бевосита боғлиқлиги далилланган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

тарбия романининг мавзу ва ғоя, мазмун ва шакл бадиий-эстетик категориялари ҳамда жанрий хусусиятлари аниқланган;

тарбия романининг тараққиёт тадрижини ўрганиш бўйича ўзбек, рус ва инглиз адабиётшунослиги учун методологик асос аниқланган;

Ч.Диккенс ижоди контекстида тарбия романи жанрнинг типологик моделлари ишлаб чиқилиб, ёзувчининг ижодий-индивидуал услуби ҳамда эпик маҳорати хусусиятларини таҳлил этиш имкониятлари кенгайтирилган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги объектга ёндашув ва қўлланилган усулларнинг тадқиқот мақсадига мослиги, назарий маълумотларнинг илмий манбаларга асосланганлиги, танлаб олинган бадиий манбаларнинг тадқиқот предметиға мувофиқлиги, назарий фикр ва хулосалар қиёсий-типологик, психологизм таҳлил методлари воситасида чиқарилгани, назарий қарашлар ва хулосаларнинг амалиётға татбиқ этилганлиги, натижаларнинг ваколатли тузилмалар томонидан тасдиқланганлиги билан аниқланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти чиқарилган хулосалар Викториан даври адабиёти, Ч.Диккенс ижоди, тарбия романи жанри ва унинг турлари юзасидан мавжуд маълумотларни кенгайтиради, илмий-тадқиқот ишларини олиб бориш амалиётида кенг фойдаланиш имконини беради.

Диссертациянинг амалий натижа ва хулосалардан «Адабий-бадиий таҳлил методлари», «Адабий танқидчилик тарихи», «Қиёсий адабиётшунослик» ва «Адабий оқимлар эволюцияси» фанларини ва махсус курсларни ўқитишда ҳамда ўқув қўлланмалари, дарслик, мажмуа, луғатлар яратишда; докторлик ва магистрлик диссертациялари, мақолалар, битирув малакавий ва курс ишларини ёзишда фойдаланиш мумкин.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Чарльз Диккенс ижодида тарбия романи жанри типологияси ва унинг ўзига хослиги билан боғлиқ илмий натижалар асосида:

бадий матнлар таҳлилида қўлланадиган қиёсий-типологик ёндашувнинг назарий ва амалий маълумотларидан ҳамда тарбия романи жанрининг типологиясининг методологик тамойиллари бўйича амалга оширилган таҳлил натижаларидан ОТ-А1-018 рақамли “Тилшунослик асослари фанидан дарслик. Ўқув-услубий мажмуа ва уларнинг электрон нусхаларини яратиш” номли амалий тадқиқот лойиҳасида фойдаланилган (Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2020 йил 27 майдаги 89-03-1780-сон маълумотномаси). Натижада мазкур маълумотлар лойиҳа доирасида яратилган дарслик, ўқув-методик мажмуалар ва уларнинг электрон нусхаларини бойитишга хизмат қилган;

илмий-адабий терминлар муаммоси таҳлилида қўлланилган назарий ва амалий маълумотлардан ҳамда Ч.Диккенс ижодида тарбия романи жанрининг шаклланиш ва ривожланиш босқичлари, адибнинг романларининг ўзига хослиги, жанр қонуниятлари ва ижодкор услубининг узвийлиги, муаллиф бадий маҳоратини ёритишга доир илмий-назарий қарашлардан А-1-61 рақамли “Кўриш имконияти чекланган талабалар учун тилшунослик фанлари бўйича аудиокитоб таъминотини яратиш» номли амалий тадқиқот лойиҳасида самарали фойдаланилган (Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2020 йил 27 майдаги 89-03-1780-сон маълумотномаси). Натижада назарий ва амалий материал аудитўплам мазмунининг ўзгартирилишига туртки бўлди ҳамда имконияти чекланган талабаларга адиб ижодининг эстетик хусусиятлари билан танишиш имкониятини яратилди;

қахрамон образини яратишда тасвирий воситалардан фойдаланиш усуллари, Чарльз Диккенс шахсий услубининг ўзига хослиги, жанр ва ижодий услубнинг ўзаро боғлиқлиги каби назарий ва амалий маълумотларидан А-1-209 рақамли «Маданиятлараро ва коммуникатив ёндашув асосида магистратура ихтисосликлари учун назарий фанлар бўйича инглиз тилида дарсликлар ҳамда ўқув қўлланмаларини ва лингвистик атамаларнинг ўзбекча-инглизча-русча луғатини яратиш» мавзуидаги илмий-амалий тадқиқот лойиҳасининг бажарилишида фойдаланилган (Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2020 йил 27 майдаги 89-03-1780-сон маълумотномаси). Натижада Чарльз Диккенс тарбия романларининг услубий ўзига хослиги билан боғлиқ таҳлилий умумлашмалар лойиҳа доирасида яратилган дарслик ва луғатларнинг такомиллаштирилишига хизмат қилган;

Ч.Диккенс тарбия романлари поэтикасига хос фалсафий-эстетик бадий хусусиятлардан бири адабиёт, маданият ва одоб-ахлоқнинг муштараклиги каби амалий хулосалардан «Тил миллат кўзгуси» телекўрсатувини тайёрлашда фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Миллий телерадиокомпаниясининг 2019 йил 27 ноябрдаги 01-13-2471-рақамли маълумотномаси). Натижада кўрсатув материаллари адибнинг асарларидаги эстетик ва дидактик аҳамиятга эга бўлган маълумотлар билан бойитилди.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Тадқиқот натижалари 23 та илмий-амалий анжуманда, шу жумладан, 16 та республика, 7 та халқаро миқёсдаги илмий-амалий конференцияларда апробациядан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилинганлиги. Диссертация мавзуси бўйича 35 та илмий иш, жумладан, Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертациялари асосий илмий натижаларини чоп этиш тавсия қилинган илмий нашрларда 12 та, жумладан 9 таси республика ва 3 таси хорижий журналларда эълон қилинган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан ташкил топган бўлиб, умумий ҳажми 176 саҳифадан иборат.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида тадқиқот мавзусининг долзарблиги ва зарурати асосланган, унинг Ўзбекистон Республикаси фан ва технологияларнинг устувор йўналишларга мослиги кўрсатилган, муаммонинг ўрганилганлик даражаси ёритилган, ишнинг мақсад ва вазифалари, тадқиқот объекти ва предмети аниқланган, тадқиқот усуллари, диссертациянинг илмий янгилиги ва амалий натижалари баён қилинган, олинган натижаларнинг ишончлилиги, илмий ва амалий аҳамияти асослаб берилган, тадқиқот натижаларининг амалиётга жорий этилганлиги, апробацияси, нашр этилган ишлар, диссертациянинг тузилиши ва ҳажми бўйича маълумотлар берилган.

Диссертациянинг биринчи боби **«Адабий жанрлар тизимида тарбия романининг ўрни»** деб номланган бўлиб, унда тарбия романи жанрига оид адабий-эстетик муаммолар таҳлил қилинган. Тарбия романи жанри назарияси, келиб чиқиши ва ривожланиши В. Дильтей, С. Хоу, Т. Джефферс, Ж. Бакли, М. Хирш, Ф. Моретти, Г. Лукач, М.М. Бахтин, А.В. Диалектова, И.А. Влодавская, В.Н. Пашигорев, С.В. Гайжюнас ва бошқа кўплаб олимлар томонидан тадқиқ этилган. Тарбия романи жанри ёхуд немисча *«Bildungsroman»* расман 1910 йилда Британника қомусий нашрида қайд этилган: *«Bildungsromane is class of novel that deals with the maturation process, with how and why the protagonist develops as he does, both morally and psychologically»* («Тарбия романи – ўсиб-улғайиш жараёни тасвири билан боғлиқ ҳолда қаҳрамоннинг ахлоқий ва руҳий ривожланиш омилларини ва сабабларини тасвирлайдиган жанр саналади»)(таржима ўзимизники – Н.М.). *«Bildung»* сўзи «сурат», «расм», «шаклланиш» ва «ривожланиш» маъноларини англатади, буларнинг маъноси у ёки бу маънода ривожланиш ва тарбия билан боғлиқ¹⁹.

¹⁹Encyclopædia Britannica online. Режим доступа: <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/65244/Bildungsromane> [муружаат санаси: 23.10.2018].

Инглиз тарбия романи жанрига бағишланган «Вильгельм Мейстер ва унинг инглиз ака-укалари»²⁰ номли илк монография 1930 йилда С. Хоу томонидан ёзилган. У ғоявий жиҳатдан умумий типологик жиҳатларни умумлаштиради, бу адабий ҳодиса инсоннинг шахс сифатидаги камолоти ва ҳаётдан ўрнат олиш ғоясида кўринади. Америкалик адабиётшунос Ж.Бакли «Дэвид Копперфилднинг ўзи ҳикоя қилиб берган ҳаёти» асарини инглиз адабиётида илк тарбия романи²¹ сифатида эътироф этади. “Рухий ва жисмоний камол топаётган қаҳрамон”ни тасвирлашда реал макон ва замонни ўзлаштириш характериға қараб, М.М. Бахтин тарбия романини қуйидагича таснифлайди:

- 1) идиллик-циклик (соф улғайиш) шаклланиш романи;
- 2) идиллик-циклик (қисман улғайиш) шаклланиш романи (ҳаётий тажриба ва мактаб сифатида);
- 3) биографик ва автобиографик роман;
- 4) дидактик-педагогик роман;
- 5) шаклланиш романининг реалистик тури²².

И.А. Влодавская «XX аср инглиз тарбия романлари» монографиясида романларнинг сюжети ва композицион қурилишини, қаҳрамонлар бадиий оламини таҳлил қилади. Шунингдек, М. Бахтиннинг диахрон ёндашуви жанрнинг адабий ворисийлигини аниқлаш, синхрон ёндашув эса ҳар бир тарбия романининг турларини ва ўзига хослигини очишға хизмат қилишини таъкидлайди.²³

Жанр тўғрисида турлича ёндашувлар мавжуд бўлиб, улар жанрнинг мазмун-моҳиятини аниқлашға қаратилган, яъни ҳаётдан сабоқ олиб, жамиятда ўз ўрниға эға қаҳрамон тарбияси ҳамда шаклланиш концепциясини камрайди. Классик кўринишдаги тарбия романининг жанри қаҳрамоннинг жисман улғайиши ва онгининг психологик шаклланиши тарихи бўлиб, у илк болалик дамларидан етукликкача ёхуд қаҳрамон жамиятда ўз ўрнини топгунға қадар бўлган даврни тасвирлайди. Романдаги воқеалар, зиддиятлар, шароит ва муҳит бош қаҳрамоннинг шаклланишиға жиддий таъсир кўрсатади. Иккинчи даражали қаҳрамонлар асосий қаҳрамон ривожланишиға тарбияловчи конструктив ёки деструктив таъсир кўрсатади. Инглиз тарбия романи панд-насихатға асосланган, бу ўқувчидаги ахлоқий қадриятларни тарбиялайди. Романдаги хронотоп ҳаёт цикллари билан мутаносиб ифодаланайди. Ушбу бадиий хусусиятлар тарбия романининг асосий жанрий белгилари сифатида ажратилди.

²⁰Howe S. Wilhelm Meister and His English Kinsmen Apprentices to Life. – New York: Columbia University Press. 1930. – 348 p.

²¹Buckley J. H. Season of Youth: The Bildungsromane from Dickens to Golding. – Harvard: Harvard University Press, 1974. – P. 17-18.

²²Бахтин М. Эстетика словесного творчества/ М. Бахтин; сост. С. Бочаров. М.: Искусство, 1986. – С. 199-213.

²³Влодавская И. А. Поэтика английского романа воспитания начала XX века: Типология жанра. – Киев: «Вища школа», 1983. – С. 5-6.

Тарбия романи жанри бўйича амалга оширилган илмий-танқидий материаллар таҳлили жанр таснифи ва тарихий ворисийлик билан боғлиқ бир қатор илмий муаммоларни аниқлаш имконини берди:

1) терминнинг кўп маънолилиги ва ноаниқлиги (рус.: *роман воспитания, воспитательный роман, роман становления, педагогический роман, роман формирования, роман о нравах, персональные романы, роман о взрослении*; инг.: *coming-of-age novel, education novel, novel of development, novel of formation*). Терминологик чалкашликнинг олдини олиш учун умумлашган «соябон термини» (*umbrella term*) *Bildungsroman*²⁴ ҳамда рус тилида унинг муқобили бўлган «роман воспитания», яъни «тарбия романи» терминини қўллаш мақсадга мувофиқ;

2) ёзувчининг бадиий услуби (жанр ва услуб маълум жihatдан ўзаро боғлиқлиги аниқ: «услуб жанрда намоён бўлади»²⁵). Жанрнинг мумтоз намуналари реалист ёзувчилар томонидан яратилган, шунинг учун тарбия романида реалистик услуб романларнинг жанрий қонуниятини таҳлил қилишда эътиборга олиш лозим бўлган адабий мезонлардан бири ҳисобланади);

3) гендер мансублигига кўра қаҳрамон тури (хорижий тадқиқотчилар романларни гендер жihatдан «маскулин» (МТР) (*masculine Bildungsroman*) ва «феминистик» (ФТР) (*female Bildungsroman*)²⁶. Жанрий белгиларнинг умумийлигига қарамай, «гендер фарқланишлар жанрнинг ўзида тафовутлар юзага келишига сабаб бўлди»²⁷. Аёл қаҳрамон ҳаёт йўлининг ифодаланиши, унинг маънавий ва моддий қадриятларга муносабати, жамиятдаги мақоми, оилага бўлган муносабати эркан қаҳрамондан жиддий фарқланади, бу ижтимоий ҳамда тарихий омиллар билан боғлиқ);

4) жанрнинг миллий ўзига хослиги (тарбия романининг мумтоз намунаси сифатида улуғ немис ёзувчиси И.В. Гётенинг «*Вильгельм Мейстер*» (*Wilhelm Meisters Lehrjahre, 1796*) романи эътироф этилган). Шунинг учун ўзини пуристлар (Purists) деб атайдиганлар *Bildungsroman* – соф немис адабиётига хос жанр сифатида таъкидлашади²⁸. Бу борада биз И.А. Влодавская фикрига қўшиламиз: «жанр ҳаёти – тарихий-типологик, ижтимоий ҳодиса бўлиб, унга миллий монополия мақоми берилишига йўл қўйилмаслиги керак. Роман кўринишларидан бири бўлган тарбия романи белгилари ҳар қандай миллий адабиётда мавжуд»²⁹;

5) жанр чегараларини белгилаш масаласи (пикареска романи, карьера романи, автобиография, мемуар). Олимлар жанрлар ранг-баранглигини

²⁴ <https://medium.com/growing-with-dedalus/a-portrait-of-the-artist-as-a-young-man-be4f4aad9135>

[мурожаат санаси 15.04. 2019]

²⁵ Лейдерман Н.Л., Барковская Н.В. Теория литературы. – Екатеринбург: Изд-во АМБ, 2002. – С. 43.

²⁶ «Маскулин тарбия романлари» терминини «Female Bildungsroman» терминига антоним сифатида қўлланилган.

²⁷ The Voyage in: fictions of female development. Ed. by Abel E., Hirsch M., Langland E. – Hanover, NH: Published for Dartmouth College by University Press of New England, 1983. – P. 16.

²⁸ Iversen A.T. Change and Continuity: The Bildungsroman in English. Dsc. Thesis. University of Tromsø. 2009. – 397 p. [Эл. ресурс] / Режим доступа: <https://munin.uit.no/bitstream/handle/10037/2486/thesis.pdf?sequence=1>

²⁹ Влодавская И. А. Поэтика английского романа воспитания начала XX века: Типология жанра. – Киев: «Вища школа», 1983. – С. 4.

ўзгарувчан адабий омиллар билан боғлайдилар³⁰. Аёнки, «*тикареска романларида жанрнинг энг муҳим жиҳати – психологик тамойил ифодаланмади, ва, энг муҳими, ҳали шаклланимади*»³¹, лекин тараққий этиб, у янги белгиларга эга бўлди ва тарбия романига эврилди. Автобиография – алоҳида роман жанрининг тури ёки тарбия романи жанри хусусияти бўлиши мумкин, буни фарқлаш лозим. Автобиографик романда тарбия романидан фарqli ўлароқ ҳаёт сабоқларидан ўрганиш орқали инсоннинг шаклланиши тасвирланиши мумкин, аммо бу ҳодиса устувор эмас. Тарбия романининг карьера романи билан туташ нуктаси шундаки, уларда шахс такомили, унинг эрта ҳаёт босқичидаги шаклланишига эътибор қаратилади;

б) турли адабий мактабларнинг методологик ёндашувлари. Масалан, «Дэвид Копперфилд» романи тарбия романи сифатида тарихий поэтика нуктаи назаридан таҳлил қилинади. Мифопоэтика тарафдорлари уни инициация романи дея талқин қилишади³². Биз инициацияни тарбия романининг жанрий белгиларидан бири сифатида талқин этиш тарафдоримиз. Инициация қаҳрамоннинг турли ёш босқичларида унинг кучли психоэмоционал ҳолатини меъёрлаштиради.

Инглиз адабиётида тарбия романи жанрида Т. Карлейль, Б. Дизраели, Э. Булвер-Литтон, У.Теккерей, опа-сингил Бронтелар, Э. Гаскелл, Ж. Элиот, Дж. Мередит, С. Батлер, Т. Гарди, Х. Уэллс ва бошқалар ўз асарларини яратган. Тадқиқот натижасига кўра, тарбия романи жанрининг қуйидаги инвариантлари ажратилди:

1) тарбия романининг илк маърифатпарварлик романлари (С.Филдингнинг «Том Джонс», Т. Смоллетнинг «Перегрин Пикль саргузаштлари» романлари);

2) мумтоз тарбия романлари (Ч. Диккенснинг «Дэвид Копперфилд»³³, «Катта умидлар», «Пенденнис воқеаси» (1848-50), У.Теккернинг «Ньюкомлар» (1853-1855) ва «Филипп саргузаштлари» (1861-1862)³⁴ асарлари;

³⁰ Бахтин М.М. Эпос и роман / М.Бахтин // Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики. – М., 1975. – С. 447 - 483.; Лихачев Д. С. Поэтика древнерусской литературы. – 3-е изд. – М.: Наука, 1979. – С. 40-67; Храпченко М. Б. Творческая индивидуальность писателя и развитие литературы. – 4-е изд. – М.: Худож. лит., 1977. – 446 с.; Теория литературы: Учеб. пособие для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений: В 2 т. /Под ред. Н. Д.Тамарченко. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 512 с.

³¹Теория литературы. Основные проблемы в историческом освещении. – Т.2. – Роды и жанры. – М.: «Наука», 1964. – С. 112

³²Шалимова Н.С. Роман Дж.Д. Сэлинджера «Над пропастью во ржи» как роман-инициация. // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 4 (34): в 3-х ч. Ч. III. С. 202-205.; Борисеева Е.А. Роман инициации: проблема жанровой атрибуции.// Веснік БДУ. Серыя 4, Філалогія. Журналістыка. Педагогіка. – Мінск: БДУ. –2014. – № 1. – С. 20-23

³³Осипова Н. «Дэвид Копперфилд» Ч. Диккенса и «Пенденнис» У. Теккерея - два варианта воспитательного романа. Автореф. канд. филол. наук. М., 2001. – 24 с.

³⁴ Маслова Т.Е. Роман воспитания в творчестве Теккерея 1850-х годов : диссертация ... кандидата филологических наук: 10.01.03. – Санкт-Петербург, 2002. – 153 с.

3) фалсафий тарбия романлари (philosophical bildungsroman) (Т. Карлейлнинг «*Sartor Resartus*. Герр Тейфельдрекм ҳаёти ва фикрлари» (1824),³⁵ С. Батлернинг «Ҳар қандай вужуд йўли»);

4) параллел тарбия романлари (double Bildungsroman) (У.М.Теккерейнинг «Манманлик кўргазмаси: қаҳрамонсиз роман»³⁶, Э. Гаскэлнинг «Шимол ва Жануб» (the male-female double Bildungsroman³⁷);

5) тарихий (В.Скоттнинг «Уэверли»³⁸, У.Теккерейнинг «Генри Эсмонд тарихи»);

6) карьера романи (Б.Дизраелининг «Вивиан Грей» (1827));

7) феминистик-тарбия романи (Ш.Бронтеинг «Жейн Эйр», Р. Броутоннинг «Атиргулдек алвон», «Белинда» («Red as a Rose is She» (1870), «Belinda» (1888));

8) ижодкорлар ҳақидаги романлар (У.Теккерейнинг «Пенденнис»);

9) «телба-тескари» тарбия романи ёхуд «антитарбия» романи (Л.Стернинг «Тристрам Шенди», Т.Карлейлнинг «Сартор Резартус»);

10) туйғулар тарбия роман (Ж.Мередиитнинг «Ричард Феверел бошидан кечирганлари» (1859), «Ивэн Харингтон» (1860), «Гарри Ричмонд саргузаштлари» (1871))³⁹.

Тарбия романи жанри бошқа роман турлари билан узвийлик касб этади. Шу боис қуйидаги мезонлар бўйича мавжуд тасниф ҳам ўринли: а) миллий ўзига хослиги: инглиз, француз, немис, афро-америка (Р.Эллисоннинг («Кўринмас одам»), рус (масалан Ф.Достоевскийнинг «Ўсмир») ва ўзбек тарбия романлари (масалан, Ғ.Ғуломнинг «Шум бола» асари) ва бошқалар. Романларнинг миллий ўзига хослигини қийёсий таҳлил қилишда мазкур тасниф қўл келади; б) битта геомакон ичида маълум тарихий даврга мансублик: викториан тарбия романи, янги викториан тарбия романи, эдвардиан тарбия романи ва ҳ.к.; в) адабий оқим ва йўналишлар: маърифий роман, сентиментал, романтик, готик, реалистик, модернистик тарбия романи ва ҳ.к.; г) шакли ва бадиий услуби: фантастик, реалистик, романтик, тарихий, фэнтези, детектив тарбия романлари ва ҳ.к.; д) мавзу ва проблематика: фалсафий, антимилитаристик тарбия романи ва ҳ.к.; е) қаҳрамоннинг гендер мансублиги: фемин ва маскулин роман. Бу каби таснифлар шартли бўлиб, уларнинг бир нечтасини омухталаш ҳам мумкин (инглиз викториан тарбия романи).

Икки аср мобайнида Чарльз Диккенс асарларига бўлган танқидий муносабат ўрганилди ва даврийлаштирилди. Ҳозирги адабиётшуносликда бу

³⁵ A companion to the Victorian novel. Ed. by Patrick Brantlinger and William B. Thesing. – Oxford, UK: Blackwell Publishing, 2002. – P. 295

³⁶ История западноевропейской литературы. XIX век: Англия. Сидорченко Л.В., Бурова И.И., Аствацатуров А.А. и др. – М.: Академия, 2004. – С. 299

³⁷ Zlotnick S. Women, Writing, and the Industrial Revolution JHU Press, 2001. – P. 99

³⁸ Влодавская И. А. Поэтика английского романа воспитания начала XX века: Типология жанра. – Киев: Вища школа, 1983. – 184 с; Golban P. The Victorian Bildungsroman. – Turkey: Dumlupınar Üniversitesi yayınları, 2003. – 268 p.

³⁹ История западноевропейской литературы. XIX век: Англия. Сидорченко Л.В., Бурова И.И., Аствацатуров А.А. и др. – М.: Академия, 2004. – С. 368.

давр мобайнида «Диккенс индустрияси»⁴⁰ («*The Dickens Industry*») шаклланишга улгуриб, у Диккенс ҳаёти ва ижоди бўйича эски ва янги илмий-танқидий ишларни бирлаштиради. Ёзувчи ижоди юзасидан адабий-танқидий тадқиқотлар бир қатор босқичларга ажратилди:

- 1) Ч.Диккенс ҳаётлик давридаги адабий танқид тараққиёти (1836–1870);
- 2) муаллиф вафотидан сўнг адабий танқид ривожланиши ва «Диккенс индустрияси»нинг пайдо бўлиши (1870–1914);
- 3) модернизм даврида (1915–1940) Диккенс ижодига бўлган адабий-танқидий қизиқишларни сўниб бориши;
- 4) 40-60-йилларда ёзувчи меросининг «янги ҳаёти»;
- 5) 60-70-йиллар адабий танқидчилигида Диккенс ижоди ҳақли равишда «Диккенс уйғониши» деган ном олди;
- 6) Диккенснинг юз йиллик юбилеи давридаги тадқиқотлар (1970–1979);
- 7) адабий назариялар гуллаб-яшнаган даврда танқидчиларнинг Диккенсга бўлган муносабати (1980–2019) а) муаллиф асарларининг анъанавий таҳлили (тарихий-маданий ёндашув доирасида); б) Ғарбий Европа адабий мактаблари янги назариялари доирасидаги талқинлар (янги тарихийлик, феминизм, психологизм, психоанализ, структур, фанлараро тадқиқотлар ва б.). Турли йўналишдаги илмий-танқидий адабиётларнинг кўплиги ёзувчининг китобхонлар ва танқидчилар орасида машҳурлигидан далолат беради. Ҳар бир «диккенсшунос» олимда тадқиқот мақсади ва методологияси ҳос ўз тасниф-тамойили бор. Бизнинг ёндашувимиз, жумладан, *шаклланаётган, ривожланаётган ва тарбияланаётган инсон образининг бадиий талқини нуқтаи назаридан*, унинг ижодий йўлини «Дэвид Копперфилд»гача ва ундан кейин каби *икки даврга* ажратамиз:

1) биринчи даврга учта роман киради – «Оливер Твист», «Николас Никльби ҳаёти ва саргузаштлари», «Мартин Чезлвит ҳаёти ва саргузаштлари»;

2) иккинчи даврга эса «Дэвид Копперфилд» ва «Катта умидлар» романлари киради.

Диссертациянинг «**Чарльз Диккенс ижодининг илк босқичларидаги тарбия романлари типологияси**» деб номланган иккинчи бобида, авваламбор, «Оливер Твист», «Николас Никльби» ва «Мартин Чезлвит» асарлари Ч.Диккенс ижодида тарбия романини жанрий белгиларининг “мустаҳкамланишидаги” ўрни таҳлил қилинди. Чарльз Диккенснинг «Оливер Твист» романи инглиз тилидаги тарбия романига асос солди. Бу инглиз адабиётида бола тасвирига бағишланган илк асар эмаслигига қарамай, Диккенсда у “марказий қаҳрамон”га айланади («*the central character*»)⁴¹, унда нафақат болалик мавзуси, балки ўз даврини намоиш этишга қодир индивидуал шахс даражасига кўтарилган бола тақдири ҳам тасвирланади. Танқидчилардан илк бор Е.Ю. Гениева асарда тарбия романи унсурларини

⁴⁰ Mazzeno W. L. *The Dickens Industry: Critical Perspectives 1836-2005*, Series: Literary Criticism in Perspective. – Camden House, Boydell & Brewer, 2008. – 328 p.

⁴¹ Newsom R. «Fictions of Childhood» // In *The Cambridge Companion to Charles Dickens*. Edited by John Jordan, Cambridge, UK: Cambridge University Press; 2001. – P. 93.

кўра олди: «Оливер Твист» — Ч. Диккенсинг илк «тарбия романи», у кейинчалик бу жанрга яна бир неча бор мурожаат қилади»⁴². «Диккенсшунос-олим» унинг жанрий хусусиятини шундай изоҳлади: «Бу саргузашт ва ньюгейтлик, яъни криминал роман унсурлари намоён бўлган Ч.Диккенсинг илк тарбия романидир»⁴³. Бу романда Диккенс образнинг дастлабки икки босқичини, яъни болаликдан ўсмирликка қадар эврилишининг ишлаб чиқди, бу жанрнинг анъанавий кўринишдаги «болалик-ўсмирлик-ёшлик-етуклик» композициясининг бир қисми эди.

«Оливер Твист» романида воқеалар хронологик кетма-кетликда кечади. Оливер образи воқеалар ривожини мобайнида ўз “Мен”ини англаш билан динамик тарзда ўзгаради, дунёқараши шаклланади. Викториан даври таъсирида бола образи реалистик йўсинда шакллантирилган, зеро, муаллиф персонаж ҳаётини тарихий шароит билан алоқадорликда тасвирлай олган ҳамда қаҳрамон руҳиятини бойита олган. Диккенс ўз қаҳрамонини турли қийинчиликларга юзма-юз қилади, натижада ҳаётини синовлар қаҳрамонларни тарбиялаш воситасига айлантирилади: «*Crimson with fury, Oliver started up; overthrew the chair and table; seized Noah by the throat; <...>, felled him to the ground. A minute ago, the boy had looked the quiet child, mild, dejected creature that harsh treatment had made him. But his spirit was roused at last; the cruel insult to his dead mother had set his blood on fire. <...>; his whole person changed, <...> and defied him with an energy he had never known before*»⁴⁴ (ОТ, р. 42). Кичик шаҳарча хронотопи қаҳрамоннинг болалик йилларига, пойтахт хронотопи орқали эса ўсмирликка ишора қилинади. Диккенс бола ҳаётининг солномачиси сифатида намоён бўлади, унинг мисолида муаллиф китобхонга маънавий-ахлоқий таъсир кўрсатади. Беғубор, ишонувчан, кенгфёъл, саводи чиқмаган ва билими ҳаминқадар Оливер ўн икки ёшли забардаст, соғлом, тарбия кўрган ўсмирга айланади. Роман ижобий тарбиявий дастурнинг бажарилиши билан якун топади.

«Николас Никльби» романининг жанрий табиати «Диккенс индустрияси»нинг турли авлод танқидчилари томонидан тадқиқ этилган (Н.П. Михальская, Л.И. Скуратовская, В.В. Ивашева, Ю.С. Камардина). Романнинг ғоявий мазмуни ёш авлоднинг маънавий-ахлоқий камолотини ёритишдан иборат. Романга оид илмий-адабий манбаларнинг тадқиқи натижасида шундай хулосага келдикки, танқидчилар Николаснинг синглиси – Кейт образи ривожига эътибор қаратишмайди. Романда иккита мустақил сюжет чизиғи мавжуд, муаллиф уларни параллел тасвирлайди. Шу сабабли ушу асар «параллел тарбия романи» турига ажратилди: «ёш йигит тақдири» ва «ёш қиз тақдири».

⁴² Гениева Е.Ю. Ч.Диккенс // История всемирной литературы в 9 т. Том 6. М.: Наука, 1989. – С. 122

⁴³ Тайна Чарльза Диккенса. Литературно-художественное издание Библиографические разыскания. Под редакцией Гениевой Е.Ю. – М: Издательство «Книжная палата», 1990. – С. 15

⁴⁴ «Ғазабдан қизариб, сакраб ўрнидан турди, стол ва стулларни ағдарди <...>, Ноэни томоғидан ушлаб, <...>, уни йиқитди. Бир дақиқа олдин мулойим, эзилган болакай, кўпол муомала туфайли махлۇқга айланди, <...> марҳум онасига қилинган шафқатсиз ҳақорат унинг қонини қайнатиб юборди. <...> у ўзига ўхшамас эди, <...> у шу пайтгача ўзида бор номаълум бўлган кучни англамаган экан» (таржима ўзимизники – Н.М.).

Бош қаҳрамонларнинг насл-насаби, оиладаги тарбияси муаллифга уларнинг кейинги тақдирини ёритиш, образнинг моҳиятини очишда қўл келади. Диккенс ушбу романида қаҳрамонларнинг ёшлик даврларини тасвирлайди. Ф.Моретти тарбия романи учун “ёшлик” концепцияси алоҳида аҳамият касб этишини таъкидлайди, зеро, у *тажрибасизлик, безуборлик, ўзлигини излаш, ҳаёт маъносини англаш* кабиларни мужассам этади⁴⁵: «*It was very little that Nicholas knew of the world*»⁴⁶(NN p.104). Ёш Николас ва Кейт жисман ва маънан шаклланган қаҳрамонлар. Шахс камолотида ҳаётдан сабоқ олиш ва устоз-шогирдлик анъанаси (apprenticeship) аҳамиятли. Асосий қаҳрамон – Николас Никльби образини яратишда, муаллиф Сервантеснинг «Дон Кихот» романига хос нарратив стратегия ва қаҳрамон турини танлайди, бунда қаҳрамон ва унинг ҳамроҳи – бу ўзига хос Дон Кихот ва Санчо Панс бўлиб, улар ўз қарашлари учун кураш олиб борадилар. Қаҳрамонлар, очлик, ҳақорат, камситишлар, таҳқирлашлардан ташқари дўстлик ва меҳр-оқибат синовларидан ўтишади, бу ҳам тарбия романининг муҳим жиҳатларидан биридир. Кейт Никльбининг улғайиши акс этган сюжет чизиғида, Николасдан фарқли ўлароқ, С.Ричардсоннинг «Памела» сентиментал романи типологик анъаналари намоён бўлади. Гендер мансублик қаҳрамонлар характерини белгилайди. Диккенс ўз қаҳрамонига раво кўрган синовлар, аввало, қизлик иффиати билан боғлиқ: «*I will not retire,' <...>But if I have a girl's weakness, I have a woman's heart*»⁴⁷(NN, p.709). Қаҳрамонлар шаклланишидаги якунловчи босқич – уйга, она қишлоғига, болаликнинг бахтли дамлари ўтган маконга қайтиш. Ўтмишни хотирлаш, мозий ва бугунги кунни баҳолаш – тарбия романига хос белгилардан биридир. Сюжетнинг ҳалқасимон қурилиши мукамалликка эришувнинг тадрижий босқичини ифодалайди.

«Николас Никльби» романидан фарқли тарзда «Мартин Чезлвит» романида Ч.Диккенс янги типдаги қаҳрамонни яратади. Бош қаҳрамон ҳақиқат ва ҳаёт мазмунини излаётган шахс сифатида гавдаланади, у авваламбор ўз нуқсонларига қарши курашади, шу тариқа ўзи ва кейинчалик жамият билан уйғунликка эришади. Аксарият мутахассислар асарнинг бош мавзуси Америка жамияти тасвирлаш эканлигини таъкидлашади, аммо ҳаётий тажрибаси шаклланмаган ёшларни тарбиялаш, уларнинг руҳиятини, ички кечинмаларини англаш мавзусини иккинчи даражали мавзу сифатида талқин этишади. Қаҳрамон тақдири ҳамда унинг кейинги тақомили, аслида, Англия ва Америкада мавжуд типик ҳолатлар: бойиб кетиш илинжи, эркинлик, ирқий ва ижтимоий табақаланиш, жамиятда аёлларнинг ўрни ва вазифаси, ўзга маданият ва ҳаёт тарзига мослашиш, тил ва урф-одатлар, она юрт соғинчи фонида тасвирланади.

«Мартин Чезлвит» тарбия роман жанрининг «XIX аср робинзонадаси» турига ажратилди. Шахс тақомилини тасвирлаш учун ёзувчи қаҳрамонини

⁴⁵Moretti F. The Way of the World: The Bildungsroman in European Culture. – London, UK: Verso, 2000. – P. 4

⁴⁶«*Ҳаёт ўзи нимадиги тушунмас эди*» (таржима ўзимизники – Н.М.).

⁴⁷«*Аммо агар мен қиз бола каби заиф бўлсамда, менда аёлнинг қалби бор ва бундай масалада, сиз менинг юрагимдагини ўзгартиролмайсиз*» (таржима ўзимизники – Н.М.).

ёлғизликка маҳкум қилади, яъни Д.Дэфо услубидан моҳирона фойдаланади. Мартиннинг «робинзонадаси»⁴⁸ «ўзликни топиш ва англаш», персонаж руҳияти, унинг муайян ҳаётий жараёнларда ўзини тутиши каби ҳолатлар тасвирида муҳим аҳамият касб этади: *‘I told you obstinacy was no part of my character, <...> a chief ingredient in my composition is a most determined firmness’*⁴⁹. Диккенсда «робинзонада» адабий мавзу бўлмай, сюжет тури сифатида намоён бўлади ва янги ғоявий-ахлоқий мазмун билан тўйинади. Романнинг архитектуроникаси ёзувчининг аввалги романларидан анча мураккаб. У Мартиннинг «тўрт иқдорномаси»га асосланади ва қаҳрамоннинг инициация ҳолатларини белгилайди: 1) *Мартин ва Томас Пинч (Пексниф хизматкори)*; 2) *Мартин ва Джон Уэстлок (Пекснифнинг собиқ шогирди)*; 3) *Мартин ва Марк Тэмпли (хизматкор ва дўст)*, 4) *Кичик Мартин ва Катта Мартин (бобо)*. Иқдорномалар Мартин характери моҳияти ҳамда унинг қарашларидаги эврилишларни очишга, тажрибасизлик ва уқувсизлик, худбинлик ва манманликдан зийраклик ва закийлик томон такомилени кўрсатишга ёрдам беради: *‘You look more anxious and more thoughtful than you used’*⁵⁰. Сюжет қурилишида пул, уй, олов, сув, қувилиш, дайди ўғил мотивлари муҳим ўрин тутди. Уй жаннатга менгзалади, жаннатдан қувғин қилиниш мотиви қаҳрамон такомилени ва шаклланиши рамзидир, уйга қайтиш жаннатга, ўзлигига қайтиш билан тенг. «Мартин Чезлвит» тарбия романи бўлиб, сюжет ва композицияси «робинзонада» структураси асосида қурилган, саргузашт, оилавий-маиший ва иқдорнома каби бадий унсурларни ўзида мужассам этади. Қаҳрамон ўз нуқсонларига қарши курашиб, қалбан покланади.

«Чарльз Диккенс ижодининг етук ва сўнгги даврларида тарбия романи жанрининг ўзига хослиги» деб номланган учинчи бобда “эгизак” роман «Дэвид Копперфилднинг» (1849–1850) ва «Катта умидлар» (1860–1861) романлари адабиётшунослар (Дж. Г. Бакли, Т. Л. Джефферс, П. Голбан, А.Т. Иверсен, М.М. Бахтин, И.А. Влодавская, Т.И. Сильман, Н.Л. Потанина, В.В. Ивашева ва б.) томонидан мумтоз ёки анъанавий тарбия романлари сифатида талқин этилган. «Дэвид Копперфилд» – тарбия романи такомиленинг чўққиси.

Романнинг асосий мавзуси ва пафоси Дэвиднинг болалик, ўсмирлик ва етуклик даврини тасвирлаш орқали қаҳрамон шахсиятининг маънавий-ахлоқий шаклланишини ёритишдан иборат. Дэвид – ўртаҳол оила фарзанди. Кузатувчанлик, ҳозиржавоблик, ҳассослик, ишонувчанлик каби фазилатлар билан бирга унинг табиатида худбинлик, жиззакилик, шуҳратпарастлик ҳам мавжуд. У нисбатан пассив, ҳаётий мақсадларни белгилашда қатъий эмас: ўз тақдирининг бурилиш нуқталарини тақдир ҳукмига ҳавола қилади ёки

⁴⁸ Аникст А. Робинзонада // Литературная энциклопедия: В 11 т. – [М.], 1929-1939. – Т. 9 М.: ОГИЗ РСФСР, Гос. ин-т. «Сов. Энцикл.», 1935. – С. 718–723.

⁴⁹ «Қайсарлик, - деди соддадил Том <...> Менинг феълимда ўжарлик йўқ <...> характеримнинг асосий хусусияти – қатъиятлик» (таржима ўзимизники – Н.М.).

⁵⁰ «Нимага шунчалик ўзгардингиз? Ташишли ва мулоҳазали кўринасиз, илгари бундай эмасдингиз» (таржима ўзимизники – Н.М.).

қариндошларига ишониб топширади. Болаларча соддалик ва тажрибасизлик, ҳиссиётнинг ақлдан устунлиги турли фалокатларга сабаб бўлади. Аммо улғайиш асносида худбинлик ва иззат-нафс хира тортиб, меҳр-оқибат ва ҳамдардликка жой бўшатади: «*My reflections at these times*» <...> «*were always associated with the figure I was to make in life, and the distinguished things I was to do*»⁵¹ (DK). Оқу қорани англаб етган қаҳрамон одамларни қадрлашга ва уларга ёрдам беришга ошиқади.

Қаҳрамоннинг мураккаб руҳияти ва ички оламининг теранлиги иккинчи даражали қаҳрамонлар, муаллиф изоҳлари, ташқи унсурлар, нутқий ифодалар орқали очиқ берилади. Шунингдек, қаҳрамон ижтимоий мақомининг ўзгариши унинг номлари орқали мажозий усулда ифодаланган: Davy (онаси/болалик), Trot (аммаси/ўсмирлик), Doady (Дора/ёшлик), David (Агнесс/етуклик). Ҳар бир янги исм қаҳрамон руҳий ва маънавий оламини аёнлаштиради ва роман сўнгида у Дэвид, яъни етуклик маъносини англатган исмга эга бўлади.

Ушбу романда ёзувчининг бадиий маҳорати ўзига хос бўлиб, бу жанр бадииятини ҳам белгилайди. Романда қаҳрамон такомил босқичларини «болалик-ўсмирлик-ёшлик-етуклик» каби даврларга ажратиш муаллиф томонидан ажал мотиви (танатологик, мортал мотивлар) орқали амалга оширилган, уларга асосан асарнинг сюжет-композицион қурилиш мантикий яқунга етади. Мортал мотив, бошқа мотивлар билан уйғунлашиб, қаҳрамон камолотининг ҳар бир босқичида янги моҳият касб этади. Бу алалоқибат уларнинг романда шахс камолоти ва шаклланиши мавзусига, шу орқали асосий жанрий белгиларга ҳам дахлдор эканлигини кўрсатади. Ажал мотиви қаҳрамон инициацияси босқичларини белгилайди, аниқроғи, улар «*таълим босқичлари сифатида намоён бўлади, чунки қаҳрамон у ёки у ҳаёт эпизодида қандай тажриба орттирганини аниқлаш ва бу тажриба унинг тарбияси пировард якунида қандай намоён бўлганини кўриш имкони тугилади*»⁵². Роман якунида Дэвид мозийга боқиб, ўзи шоҳид бўлган ва тарбияси ҳамда шаклланишига таъсир этган ўлимлар миқдорини санаб ўтади: «*I mourned for my child-wife [Dora], taken from her blooming world, so young. I mourned for him [Steerfort] who might have won the love and admiration of thousands, as he had won mine long ago. I mourned for the broken heart [Ham] that had found rest in the stormy sea; and for the wandering remnants of the simple home [Parents], where I had heard the night-wind blowing, when I was a child*»⁵³ (DC. P. 772). Бу сўзлар лексик жиҳатдан сюжет ривожланиши ва қаҳрамон шаклланишининг асосий нуқталарини белгилайди. Иккинчи даражали қаҳрамонларнинг ўлими сюжет ва мотив сифатида шаклланаётган шахс образини тасвирлашга йўл

⁵¹ «Ҳаётининг ўша даврларида қим бўлишим ва келажакда нима қилишим тўғрисида қўп ташвишланар эдим» (таржима ўзимизники – Н.М.).

⁵² Мелетинский Е. М. Поэтика мифа. – М.: Наука, 1976. – С. 150.

⁵³ «Мен ёшлик субҳида жудо бўлган нозик хотиним [Дора] учун мотам тутдим. Минглаб кишиларнинг севгиси ва ҳайратига сазовор бўлганга [Стирфорт] мотам тутдим. Тўш ураётган денгиз мавжларида мангу қўним топган чил-парчин юрак [Хэм] учун мотам тутдим; болалигимда шамоллар инграшини тинглаган ғариб бошпанамиз вайроналарига [Ота-она] мотам тутдим. Бу ғамдан қутулиш умиди йўқ эди менда. (таржима ўзимизники – Н.М.)

очиb, инсон такомили ва ҳаётининг цикликлги ҳақидаги ягона концепцияни шакллантиради.

Образ эврилиши биографик вақтга биноан аста-секинлик билан, бир маромда кечади, шунинг учун воқеа ҳамда ҳодисалар хронологик кетма-кетликда бирин-кетин содир бўлади. бир ёш тоифасидан иккинчисига ўтишни билдирувчи биографик вақт алмашинуви билан макон ҳам ўзгаради. Аввал макон тор, чекланган (ота уйи – болалик), сўнгра маконнинг кенгайиши кузатилади (уйдан қочиш, сафар, дарбадарлик), роман охирига қараб яна торайиш (янги оилали бўлиш, исталган жамиятга қўшилиш). Сюжетда воқеа ва ҳодисалар ривожига қаҳрамон шахсидаги қонуний сабаб-оқибат ўзгаришларини фоти этади. Роман сўнгига келиб, қаҳрамон феъл-атвордаги “бўшлиқ”ларни тўлдирувчи хислатларга эга бўлади, у қалб ва ҳаётга донишмандлик уйғунлигига эришади.

Насиҳатгўйлик жанрий белги сифатида муаллифнинг кўплаб ахлоқий-этик ва тарбиявий ҳикматларида намоён бўлади. Диккенс севги, оила, бир-бирини тушуниш, иқтисодиёт ва молия, интизом, меҳр-шавқат, ғамхўрлик каби масалаларга тўхталади. Оиладаги муносабатлар муҳаббат ва ҳаётга доноликка асосланиш кераклигига амин эди. У шахсий ва касбий фазилатлар ривожига интизомсиз эришиб бўлмасликни ўқувчига ўқитишга ҳаракат қилди: *«I never could have done what I have done without the habits of punctuality, order, and diligence, without the determination to concentrate myself on one subject at a time»*⁵⁴.

«Катта умидлар» романи тарбия романининг мумтоз намунасидир. Структур-композицион жиҳатдан ва иккинчи даражали қаҳрамонлар тизимида «Дэвид Копперфилд» романи анъаналарини кўрамиз. Аммо қаҳрамон образини яратишда «Мартин Чезлвит» романи билан барқарор типологик алоқа мавжуд. Иккала роман қаҳрамонлари ҳам ҳаёт оламида яшаб, моддий неъматлар ва ҳақиқий муҳаббат инъомини кутишади. Умидлар сароби кўзларини очади ва улар ўзларини секин-асталик билан англай бошлайдилар. «Николас Никльби» ва «Дэвид Копперфилд» романларидан фарқли ўлароқ иккала романда қаҳрамонлар улғайиши ва ахлоқий комилликка эришувида севги туртки вазифасини ўтайди.

Ушбу романда «Дэвид Копперфилд» сингари биринчи шахс номидан ҳикоя қилинади. Баёнчи муаллиф қаҳрамон ҳаёти, унинг туйғу ва эҳтирослари билимдони сифатида намоён бўлади. Муаллиф қаҳрамон болалигини тасвирлайди, у қаҳрамонини қойимайди, унга ачинмайди ҳам, фақатгина қаҳрамон шаклланишини кўрсатиб беради. Ушбу романда муаллиф ўз қаҳрамонидан узоқлашади, кўринмас бўлиб қолади. Ҳикоя Пип тилидан баён қилинишига қарамай, ровий аллақачон етуклик ёшига етган инсон эканлиги англашинади; эҳтимол ўзи ҳам ҳаётдан кўп нарса кутган бу инсон нимтабассум билан ортга назар ташлайди.

⁵⁴ «Аммо, мен ўша пайтларда ўзимни тартиблилик, қатъиятликка ўргатмаганимда, ҳар бир дақиқада диққатимни фақат битта нарсага қаратишни ўрганмаганимда, мен ҳеч қачон ҳеч нарсага эришолмасдим» (таржима ўзимизники – Н.М.).

Романнинг ғоявий мазмуни жамиятдаги турли синфлар ўртасида ижтимоий-психологик тафовут мавжудлиги шароитида шахснинг шаклланиши ва такомиллашувидир. Қаҳрамон руҳий оламининг эврилиши кутилмаган нохуш воқеа орқали содир бўлади, бу эса асл “Мен”нинг юзага чиқишига олиб келади. Ўз оиласида бахтсиз ва ёлғиз ҳис қилган роман қаҳрамони ўсмирликка хос ишончсизликни енгиш мақсадида йўлдан озиб, оиласига қарши боради: *But I must say more. Dear Joe, <...> I was thankless; <...> I was ungenerous and unjust, <...> I honoured you both, because you were both so good and true <...> pray tell me, both, that you forgive me! <...> “God knows as I forgive you, if I have anything to forgive!”*⁵⁵. Дэвид ташқи низоларни ҳал қилиб, ўзлигини топиб, бахтга эришган бўлса, Пип ички зиддиятларни енгиб, руҳий мувозанатга эришади.

Бу романдаги панд-насихат ҳамда тарбиявийлик ўзгача тус олади, улар оиладаги зўравонлик билан боғлиқ. Ота-она ҳамда боқувчиларнинг болаларга бўлган зулми эзгулик тараннумига қарши бўлиб, уларнинг руҳий оламини синдириши ва эгри йўлга оғишига олиб келиши таъкидланади. Жазодан кўрқиб болалар ҳаётидаги муҳим ҳодисаларни сир тутишади, бу эса оқибатларини баратарф этиб бўлмас натижаларга олиб келиши мумкин.

Роман сюжет ва композицияси қаҳрамон шаклланиш жараёни циклик кўринишида тасвирланган. «Дэвид Копперфилд» ва «Катта умидлар» романлари ўртасидаги типологик аналогиялар қаҳрамон ривожланиши босқичларини чегаралашда, муаллиф томонидан морал мотивларнинг қўлланишида ҳам кўринади. Бу шундан далолат берадики, агарда қаҳрамон бадий образи типизациясида унинг илк романи «Мартин Чезлвит» таъсирини кўраётган бўлсак, шахс шаклланиши ғоясининг ўзи шаклий белгиларига кўра «Дэвид Копперфилд» романи билан боғлиқ.

«Катта умидлар» мавзу ва ғоя, сюжет ҳамда композиция нуқтаи назаридан «Дэвид Копперфилд» романи анъаналарини давом эттиради. Бу икки роман бир адиб ижоди доирасида ривожланаётган шахс образини яратишга бўлган турли ёндашувларни кўриш мумкинлигини кўрсатади. Биринчи ҳолатда қаҳрамон ҳаёт ҳақиқатини излайди, иккинчи ҳолатда эса ўз нуқсонларига қарши курашиб, ўзлигига эришади.

ХУЛОСАЛАР

1. Тарбия романи жанри адабиётшуносликнинг тадқиқ этилиши лозим бўлган соҳаси ҳисобланади. Ч.Диккенс ижодида мумтоз ва ўзига хос белгиларга эга тарбия романи – болаликдан етукликка қадар бош қаҳрамоннинг босқичма-босқич маънавий-ахлоқий шаклланишининг бадий инъикоси. Зиддиятлар, тарихий шароит ва муҳит қаҳрамоннинг маънан камол топишига жиддий таъсир кўрсатади. Шахс камолоти концепцияси

⁵⁵ «Яна бир гапим бор <...> мен ношукур эдим; <...> мен очкўз ва адолатсиз эдим, <...> сизни қадрлайман, чунки сиз менга ҳам меҳрибон ҳам самимий эдингиз <...> Илтимос, мени кечиринг! <...> Агар кечирадиган бирон бир нарсани ўзи бўлса, Худоим гувоҳдир биз сизни аллақачон кечирганимизга. (таржима ўзимизники – Н.М.).

хусусида ёзувчи эстетик қарашларини ифодалаган турли жанрларнинг пайдо бўлиши ушбу жанрнинг тараққиётидан дарак беради. Жанрлар қаҳрамонларнинг тарихий, геополитик ва гендер мансублиги, адабий оқим ва йўналишлари, шакли, услуби ва бадиий услубига кўра фарқланади.

2. Тадқиқотчилар асосан маданий-тарихий ёки ижтимоий-тарихий ёндашув доирасида адиб асарларининг ғоявий мазмунига эътибор қаратишган. Турли адабиётшунослик мактабларининг ривожланиши билан XX-XXI асрларда ёзувчи бадиий услуби, адиб романистикаси рецепциясига кизиқиш кучайди, қаҳрамонлар психологизмининг таҳлили чуқурлашди, бадиий кўлами, феминизм, мифопоэтика нуқтаи назарларидан тадқиқ доиралари кенгайди. Тарбия романи жанри соҳасида асосли тадқиқотлар юзага келди. Диккенснинг «Дэвид Копперфилд» ва «Катта умидлар» романлари жанрнинг мумтоз намуналари деб тан олинди.

3. «Оливер Твист», «Николас Никльби» ва «Мартин Чезлвит» жанрнинг илк намуналари бўлиб, «Дэвид Копперфилд» ва «Катта умидлар» Диккенс ижодининг етук ва сўнгги давларига тўғри келади ва жанрнинг мукамал намунаси сифатида талқин қилинади. «Оливер Твист» романида илк бор бола образи марказий ўрин эгаллайди. Шахс ривожини муҳит билан боғлиқликда кўрсатилган бўлиб, болалик ва ўсмирлик контекстида ижтимоий муносабатлар маҳсули сифатида талқин этилади. Инсон шаклланишининг қолган иккита босқичи – ёшлик ва етукликни Диккенс «Николас Никльби» ва «Мартин Чезлвит» романларида ишлаб чиқди. Бу романларида Диккенс икки бир-бирига зид характердаги ёш бола образини яратди, улар Дэвид ва Филипп образлари талқинида давом эттирилади.

4. Ёзувчи турли шахслар шаклланишининг диалектик жараёнини тасвирлайди. Романларида муаллиф инсоннинг такомиллашиб бориши, қаҳрамонлар эътиқодлари мустақамланишини кўрсатади. Қаҳрамонлар моҳиятан ижтимоий адолатсизликка қарши курашади, ўз яқинларини ҳимоя қилишади, оила ва севгига эришади. Шахс шаклланиши мавзуси инсон табиатининг покланиши (Мартин, Пип) ва инсон мукамалликка эришиши (Николас, Дэвид) концепциялари билан боғлиқ. Қаҳрамон ривожланиши руҳий покланиш жараёни бўлиб, нафс ва нуқсонлардан халос бўлиш учун курашдир. Худбинлиги ва кибри, тезда бойиб кетиш истаги, ички пессимизмни енгиб, қаҳрамонлар ҳар бир янги синовлар натижасида руҳан покланишади.

5. Романларда образ эврилиши болалик-ўсмирлик-ёшлик-етуклик босқичларида кечади. Воқеалар ривожини мобайнида қаҳрамон қалбида юз беражак сабаб-оқибат ўзгаришлари фош этилади, асарлар интиҳосида феъл-атвордаги “бўшлиқ”лар эзгу фазилатлар билан тўлдирилади. Романларда қаҳрамон ички оламини бадиий тасвирлаш тизими, инициация жараёнлари муаллиф томонидан янгича услубда ҳикоя қилинади.

6. Жанрнинг бошқа намуналарини таҳлил қилишда ушбу умумий белгиларни эътиборга олиш лозим:

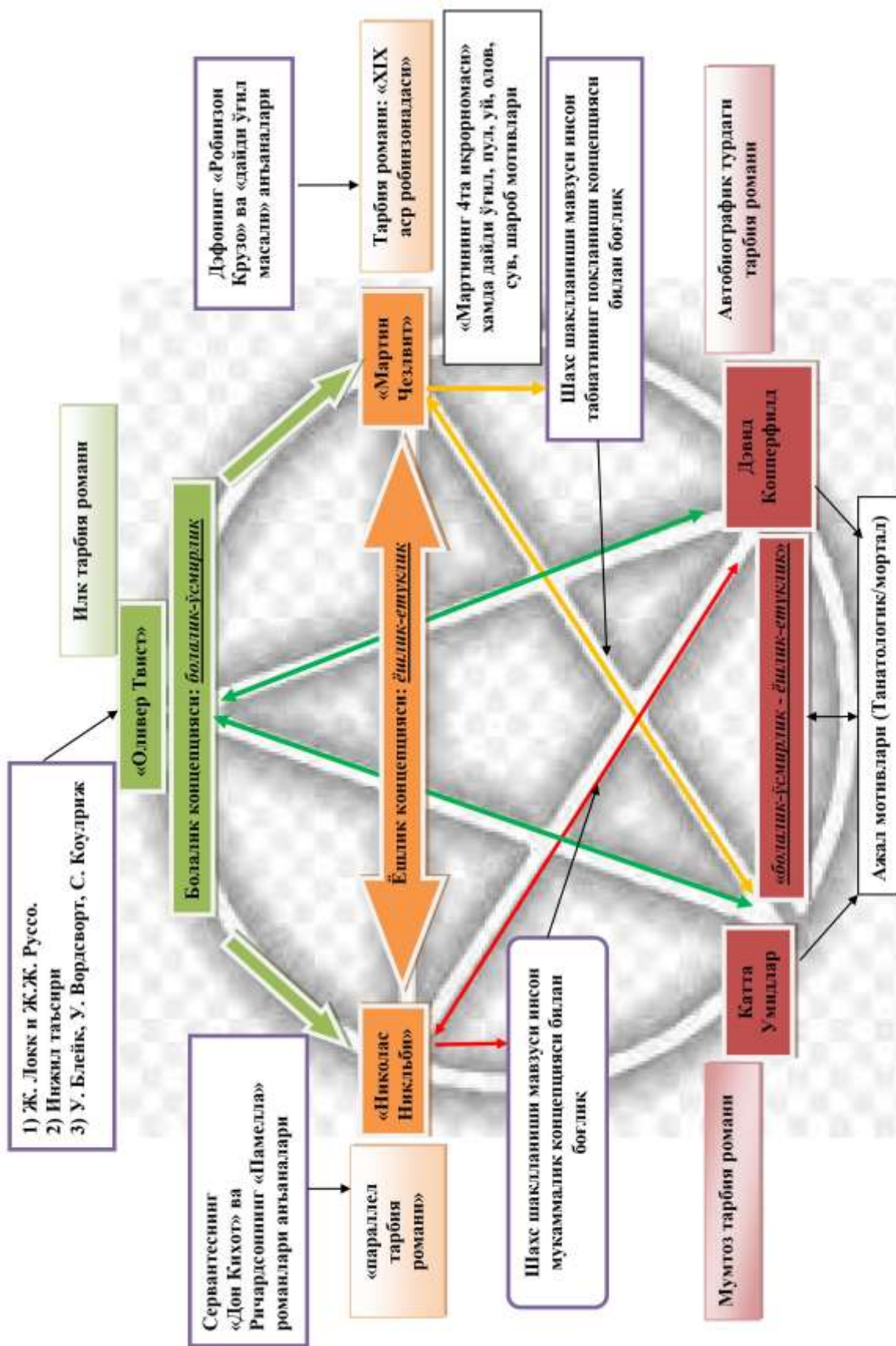
1) романлар асосан бош қаҳрамонлар исми билан номланиши;

- 2) автобиографиклик;
- 3) ҳаётдан сабоқ олиш ғояси;
- 4) инсон шаклланиши концепциясининг ифодаланиши;
- 5) сюжет хронологик тартибда ривожланиб, болалик-ўсмирлик-ёшлик-етуклик босқичларини қамраши;
- 6) шахснинг ўз қалби билан ички зиддияти, оила ва жамият билан ташқи зиддияти;
- 7) сохта идеализмнинг реализм билан алмашинуви;
- 8) қисматнинг воқеалар ривожига таъсири;
- 9) иккинчи даражали қаҳрамонларнинг бош қаҳрамон характерини очишдаги таъсири;
- 10) роман якунида қаҳрамон ўз хатоларини англаб етиши ҳамда бартараф этиши натижасида жамият ва оиладаги мақомининг барқарорлашуви;
- 11) қаҳрамонлар ҳаётининг хронотоп категорияси асосидаги ифодаси;
- 12) қаҳрамонларнинг турли синовлар билан юзма-юз бўлиши;
- 13) меросга эгаллик ёки меҳнат ва машаққат эвазига моддий фаровонликка эришув;
- 14) муаллифнинг фалсафий мушоҳадалари ва дидактик сентенциялари.

7. Ўзгарувчан белгилар сифатида воқеаларни биринчи ёки учинчи шахс тилидан баён этилиши; персонаж такомили концепциясини ифодалашда ёзувчи бадий услубининг ўзига хослиги, романларнинг композицион тузилиши кабиларни кўрсатиш мумкин.

8. Диккенс ижодида тарбия романи жанри яхлитлик касб этди, аммо унинг тарихий эволюцияси шу билан якун топмади. Жанрни ўрганишнинг истикболли йўналишлари сифатида тарбия романида Ғарб ва Шарққа хос миллий ва умумбашарий қадриятларнинг уйғунлашуви, тарбия романи жанрининг гендер хусусияти, шахс ижодий такомили мавзуси, тарбия романи жанрига оид модернизм ва постмодернизм методологик ёндашувлар мавжудлигини эътироф этиш мумкин.

9. Диккенснинг «Оливер Твист», «Николас Никльби ҳаёти ва саргузаштлари», «Мартин Чезлвит ҳаёти ва саргузаштлари», «Дэвид Копперфилд» ва «Катта умидлар» асарлари тарбия романи жанрий белгилари нуқтаи назаридан барқарор типологик ўхшашлик аниқланди. Бу романлар Диккенс ижодида ўзига хос яхлит тизимни ташкил этиб, ўзаро боғлиқлик горизонтал, вертикал ва диагональ чизиқлар орқали пентаграмма шаклида 1-расмда кўрсатилган.



1-расм. Ч. Диккенс тарбия романларининг типологик ўзаро боғлиқлиги

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01
ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ УЗБЕКСКОМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ**

**УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ МИРОВЫХ
ЯЗЫКОВ**

МАХМУДОВА НАРГИЗА АЛИМОВНА

**ТИПОЛОГИЯ ЖАНРА РОМАНА ВОСПИТАНИЯ В ТВОРЧЕСТВЕ
ЧАРЛЬЗА ДИККЕНСА**

**10.00.04 – Языки и литература народов
Европы, Америки и Австралии**

**АВТОРЕФЕРАТ
диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам**

ТАШКЕНТ – 2020

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за B2017.1.PhD/Fil47.

Докторская диссертация выполнена в Узбекском государственном университете мировых языков.

Автореферат диссертации на трех языках (узбекский, русский, английский (резюме)) размещен на веб-странице Научного совета по адресу (www.uzswlu.uz) и на информационно-образовательном портале «ZiyoNet» по адресу (www.ziynet.uz).

Научный руководитель:

Лиходзиевский Анатолий Степанович
доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты:

Эрматов Баходир Садыкович
доктор филологических наук (DSc)

Низамова Мунира Низамовна
кандидат филологических наук, доцент

Ведущая организация:

Ташкентский Государственный педагогический университет им. Низами


Защита диссертации состоится «30» декабря 2020 года в 11⁰⁰ часов на заседании Научного совета DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 по присуждению ученых степеней при Узбекском государственном университете мировых языков (Адрес: 100138, город Ташкент, Учтепинский район улица Кичик халка, дом 21А. Тел.: (+99871) 230-12-91; факс: (+99871) 230-12-92; e-mail: uzswlu_info@mail.ru)


С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Узбекского государственного университета мировых языков (зарегистрировано № 20). (Адрес: 100138, город Ташкент, Учтепинский район улица Кичик халка, дом 21А. Тел.: (+99871) 230-12-91; факс: (+99871) 230-12-92.)


Автореферат диссертации разослан «18» декабря 2020 года.

(Реестр протокола рассылки № 20 от «18» декабря 2020 года).




Г.Х. Бакиева
Председатель Научного совета по
присуждению ученых степеней, д.ф.н.,
профессор


Х.Б. Самигова
Ученый секретарь Научного совета по
присуждению ученых степеней, д.ф.н.,
доцент


Ж.А. Якубов
Председатель Научного семинара при
Научном совете по присуждению
ученых степеней, д.ф.н., профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировом литературоведении специфика жанра романа воспитания (*Bildungsroman*) остаётся одной из активных областей исследования. В основе жанра лежит описание физического и духовно-нравственного формирования личности на фоне социально-бытовых и семейных проблем. В Великобритании великий писатель викторианской эпохи – Чарльз Диккенс (Charles Dickens, 1812-1870) внёс существенный вклад в развитие классического английского типа жанра романа воспитания. В результате, исследуемый жанр стал выполнять важную общественную миссию в литературе XIX века, в качестве художественного средства отражающего духовные и моральные проблемы эпохи. Под влиянием различных тенденций в современной культуре и литературе, творчество Диккенса переосмысливается по-новому, неизменными остаются просветительские идеи гуманизма и высокой морали, сохраняющие своё значение в каждом цивилизованном обществе.

В современном литературоведении, несмотря на обилие литературно-критических работ о творчестве Диккенса в Англии, Америке, Канаде, Австралии, России и др. странах, его романы воспитания не были изучены концептуально по основным критериям жанра. Чтобы увидеть в произведениях Ч. Диккенса каноны классического и специфического в области жанра, необходимо раскрыть типологические связи с традиционными жанрами мировой литературы, выявить вклад писателя в историю развития жанра. Роман воспитания включает ряд разновидностей, которые необходимо рассматривать целостно в творческой парадигме писателя. Поэтому актуальность исследования заключается в новом прочтении произведений писателя в их жанровом контексте.

В Узбекистане творчество английского писателя также имеет свой особый статус. Образование и воспитание всесторонне развитого человека и необходимость сохранения семейных ценностей для развития морально здорового общества является сквозной темой практически всех его романов. Поэтому, основанная на гуманизме идейно-философская концепция писателя, остается востребованной в современном обществе. В Узбекистане особое внимание уделяется вопросам воспитания подрастающего поколения: Для всех нас ясно, что наука, образование, воспитание – это краеугольный камень развития, сила, приумножающая мощь страны и народа. Завтрашний день, будущее Родины неразрывно связаны с системой образования и воспитанием, которое получают сегодня наши дети. Великий греческий философ Аристотель отмечал: «Судьбу Родины решает воспитание молодежи». Обратите внимание, это было сказано еще до нашей эры. Значит, вопрос воспитания и образования всегда, с самых древних времен, имел актуальное значение»¹. Романы

¹Выступление Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева на торжественном собрании, посвященном Дню учителей и наставников/<http://uza.uz/ru/politics/vystuplenie-prezidenta-respubliki-uzbekistan-shavkata-mirziye-30-09-2020> [Дата обращения: 30.09.2020].

воспитания Ч. Диккенса, обладая ярко выраженной дидактичностью и морализаторством, помогают раскрыть конструктивные и деструктивные механизмы социума, влияющие на нравственно-духовное становление человека.

Результаты данного исследования вносят определённый вклад в решение задач, указанных в нормативно-правовых документах, таких как: Указ Президента Республики Узбекистан УП – 4947 от 7 февраля 2017 года «О стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан»; Постановление Президента Республики Узбекистан № ПП-2789 от 17 февраля 2017 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности академии наук, организации, управления и финансирования научно-исследовательской деятельности»; Постановление Президента № ПП-3272 от 13 сентября 2017 года «О программе комплексных мер по развитию системы издания и распространения книжной продукции, повышению культуры чтения», а также Постановление Президента Республики Узбекистан № ПП-4307 от 3 мая 2019 года «О дополнительных мерах по повышению эффективности духовно-просветительской работы»².

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Диссертационное исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением науки и технологий в республике I. «Духовно-нравственное и культурное развитие демократического и правового общества, формирование инновационной экономики».

Степень изученности проблемы. Основы теории, генезис и эволюция жанра романа воспитания (известный в западном литературоведении как *Bildungsroman*, *coming-of-age novel*, *novel of formation*, *novel of development*) в мировом литературоведении изложены в трудах W. Dilthey, S. Howe, J. Buckley, Th. Jeffers, M. Hirsch, F. Moretti, S.A. Gohlman, A.T. Iversen, P. Golban, М. Бахтина, А.В. Диалектовой, И.А. Влодавской, В.Н. Пашигорева, С.В. Гайжюнас, О.А. Наумовой, Н.В. Осиповой, М.А. Масловой, Э.А. Демченковой³ и многих других исследователей. Классическими или же

²<https://lex.uz/docs/> [Дата обращения: 30.09.2020].

³Dilthey W., *Das Erlebnis und die Dichtung*: Lessing, Goethe, Novalis, Hlderlin. – Germany: Facsimile Publisher. 2019. – 473 p.; Howe S. *Wilhelm Meister and His English Kinsmen Apprentices to Life*. – New York: Columbia University Press. 1930. – p. 348; Jeffers, Thomas L. *Apprenticeships. The Bildungsroman from Goethe to Santayana*. – New York: Palgrave MacMillan, 2016. – P. 49; Buckley J. H. *Season of Youth: The Bildungsromane from Dickens to Golding*. – Harvard: Harvard University Press, 1974 – P. 17-18.; Hirsch M. *The Novel of Formation as Genre: Between Great Expectations and Lost Illusions in Studies in the Novel*// In: *Genre* Norman NY, 12 (1979), Nr. 3. – pp. 293-311; Moretti, F. *The Way of the World: The Bildungsroman in European Culture*. – London, UK: Verso, 2000. – 274 p.; Gohlman, S.A. *Starting Over. The Task of the Protagonist in the Contemporary Bildungsroman*. – New York: Garland Publisher, 1990. – 259 p.; Iversen A.T. *Change and Continuity: The Bildungsroman in English*. Dsc. Thesis. University of Tromso. 2009. – 397 p.; Golban P. *The Victorian Bildungsroman*. – Turkey: Dumlupınar Üniversitesi yayınları, 2003. – 268 p.; Бахтин М. *Эстетика словесного творчества*/ М. Бахтин; сост. С. Бочаров. М.: Искусство, 1986. – С. 212-213; Влодавская И. А. *Поэтика английского романа воспитания начала XX века: Типология жанра*. – Киев:» Вища школа», 1983. – С. 4; Пашигорев В.Н. *Роман воспитания в немецкой литературе XVIII-XX веков. Генезис и эволюция. Автореферат диссертации*. Моск. пед. гос. ун-т, 2005. – С. 7 36.; Гайжюнас С. В. *Роман воспитания: (Динамика жанровой структуры)*. – Вильнюс: МВССО ЛитССР, 1984. – 52 с.; Наумова О.А. *Автобиографический роман воспитания в творчестве Ч. Диккенса и Ш. Бронте: Автореф. дис.. канд. филол.*

традиционными образцами жанра в английской литературе считаются романы Чарльза Диккенса «Жизнь Дэвида Копперфилда, рассказанная им самим» (1849–1850) и «Большие надежды» (1860–1861).

Некоторые черты жанра романа воспитания исследовались и в других романах писателя. «Оливер Твист» (1839) обозначается как роман о воспитании ребёнка (Е. Ю. Гениева, R. Newsom). Жанровая природа романа «Николас Никльби» (1839) и «Мартин Чезлвит» (1844) исследовалась литературоведами разных поколений. Ранние критики Диккенса характеризуют эти романы как жизнеописание молодого человека, которого закаляют невзгоды и проблемы (Н.П. Михальская. Л.И. Скуратовская, Т. Сильман, В.В. Ивашева). В отличие от предыдущих исследователей, Ю. С. Камардина⁴ анализирует специфику романа «Николас Никльби» как роман воспитания. Н.М. Белова дифференцирует эти романы как «персональные романы»⁵. М. Л. Купченко подчёркивает, что в этих трёх романах, наметились ранние признаки изучаемого жанра⁶.

В западноевропейской литературной критике исследования романов (А.С. Christensen, М. Popkin, J. Smiley, P. Parrinder)⁷, ориентированы не на определение их жанровой принадлежности, что скорее уже принято за данность, а на выявлении их специфических характеристик. Интересен подход P. Golban и М.И. Крупениной к роману «Большие Надежды» с позиции мифопоэтики, где первый рассматривает роман как мономиф, а второй исследователь – как роман инициации⁸. Th. Jeffers, выделяя жанровые доминанты «Дэвида Копперфилда», обращает внимание на мифологемы Рая, изгнание из Рая и возвращение в Рай.⁹ В рамках сопоставительного литературоведения следует отметить работу Н. В. Осиповой, которая проводит опыт типологического сопоставления двух вариантов романа

наук / Моск. гос. пед. ин-т им. В. И. Ленина.– М., 1990. – 16 с.; Осипова Н. «Дэвид Копперфилд» Ч. Диккенса и «Пенденнис» У. Теккерея - два варианта воспитательного романа. Автореф. канд. филол. наук. М., 2001. – 24 с.; Маслова Т.Е. Роман воспитания в творчестве Теккерея 1850-х годов: диссертация ... кандидата филологических наук. – Санкт-Петербург, 2002. – 153 с.; Демченкова Э. А. «Подросток» Ф. М. Достоевского как роман воспитания: Жанр и поэтика: диссертация ... кандидата филологических наук: Екатеринбург, 2001. – 326 с.

⁴Камардина, Ю. С. Роман Ч. Диккенса «Жизнь и приключения Николаса Никльби» как роман воспитания: проблемы жанровой поэтики: автореферат дис. кандидата филологических наук. Самара, 2011. – 21 с.

⁵Белова Н. М. Диккенс и русская литература XIX века. – Саратов: Научная книга, 2004. – 116 с.

⁶Купченко М. Л. «К вопросу о типологии романов Чарльза Диккенса и эволюции жанра романа в его творчестве»//Вестник Санкт-Петербургского государственного института культуры, по. 2 (15), 2013. С.74-84.

⁷Christensen A.C. A Dickensian Hero Retailored: The Carlylean Apprenticeship of Martin Chuzzlewit // Studies in the Novel Vol. 3, No. 1. – 1971. – P. 18-25; Popkin M. Journal Article Mask And Identity In «Martin Chuzzlewit»// The Johns Hopkins University Press. CEA Critic Vol. 48, No. 1. – 1985. P. 17-22; Smiley J. Charles Dickens: A Life. – UK: AViking Book, 2011. – 224 p.; Parrinder P. Nation and Novel: The English Novel from its Origins to the Present Day. Oxford, UK: Oxford University Press, 2008. – 502 p.

⁸Golban, P., Karabakir T. «The Bildungsroman As Monomythic Fictional Discourse: Identity Formation And Assertion In Great Expectations»// Humanitas International Journal of Social Sciences, 2019. – pp. 318-336; Крупенина М. И. Роман Ч. Диккенса «Большие надежды» как роман-инициация // Историческая и социально-образовательная мысль, Т. 8, no. 3-2, 2016. – С. 162-165.

⁹Jeffers, Thomas L. Apprenticeships. The Bildungsroman from Goethe to Santayana. – New York: Palgrave MacMillan, 2016. – P. 49.

воспитания «Дэвид Копперфилд» Ч. Диккенса и «Пенденнис» У. Теккерея¹⁰. Также среди современных трудов следует выделить междисциплинарное исследование А. Н. Садриевой, ориентированное на выявление механизмов трансформации западноевропейского романа воспитания в культурном контексте современности¹¹.

В узбекском литературоведении научные исследования по творчеству Диккенса за последние 20-30 лет включают следующие аспекты: 1) биографические сведения о писателе в учебниках М. Холбекова, Ф. Бойназарова, М. Низамовой¹² на узбекском и русском языках; 2) переводы двух романов – «Оливер Твист» и «Большие надежды»¹³; 3) публицистические очерки о жизнедеятельности Диккенса¹⁴; 4) диссертационное исследование Х. Мухаммедовой посвящённое типам женских персонажей в романах писателя¹⁵.

Термин роман воспитания («*тарбия романи*») приводится в качестве примера разновидности просветительского романа в учебнике Д. Куронова¹⁶. В научных трудах Н. Мухаммедовой¹⁷ и Д. Рузматовой¹⁸, обобщаются некоторые жанровые характеристики романа воспитания в анализируемых ими произведениях. Однако в упомянутых трудах, научно-теоретические аспекты жанра романа воспитания целостно не рассматриваются. Термин, имеющий двухсотлетнюю историю, не зафиксирован ни в одном из литературоведческих словарей, что создаёт предпосылки для развития теории жанра романа воспитания в рамках узбекского литературоведения, определение его национально-культурного своеобразия в творчестве узбекских писателей. В рамках данного исследования в качестве узбекского эквивалента терминам *Bildungsroman* (нем.) и *жанр роман воспитания* (рус.) предпочитаем *тарбия романи жанри*.

¹⁰Осипова Н. «Дэвид Копперфилд» Ч. Диккенса и «Пенденнис» У. Теккерея - два варианта воспитательного романа. Автореф. канд. филол. наук. – М., 2001. – 24 с.

¹¹Садриева А.Н. Трансформация западноевропейского романа воспитания в культурном контексте современности : диссертация ... кандидата культурологии : 24.00.01 Екатеринбург, 2007. – 165 с.

¹²Холбеков М.Н. Инглиз адабиёти классиклари. Био-библиографик қўлланма. – Жиззах: ЖДПИ, 2014, – 96 б.; Чарльз Диккенс. 1812-1870 // Холбеков М. Чет Эл адабиёти классиклари. Қўлланма. – Самарканд: СамДУ нашри, 1993, Б. 64- 65; Бойназаров Ф. Жаҳон адабиёти: Олий ўқув юртлари учун ўқув қўлланма. ЎзР ОЎМТВ. – Т.: «Мусика», 2006. – 160 б.; М. Низамова. Основные тенденции развития английского романа XIX века. – Методическое пособие для высших учеб заведений. – Т., 2003. – 45 с.

¹³Диккенс Ч. «Оливер Твистнинг бошидан кечирганлари». – Тошкент., Ф.Ғулом номидаги адабиёт ва санъат нашр: 1984; Диккенс Ч. «Катта умидлар». – Тошкент, Жаҳон Адабиёти ижт-й публицистик журнал: №1-4. 2015.

¹⁴Хуршид Даврон кутубхонаси <https://kh-davron.uz/kutubxona/jahon/charlz-dikkensning-muhabbat-savdosi.html> <https://kh-davron.uz/tag/charlz-dikkens> [Дата обращения: 16.04.2020].

¹⁵Мухаммедова Х. Э. Чарльз Диккенс асарларида аёл характери типологияси. Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси автореферати. – Т., 2019 й. – 54 б.

¹⁶Куронов Д. Адабиётшуносликка кириш. – Т.: «Халқ мероси» нашриёти, 2004. – Б. 217-218.

¹⁷Мухаммедова Н. Э. Маргарет Дрэббл асарларида аёл образи ва унинг ижтимоий-эстетик талкини. Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси. – Т., 2019 й., – Б. 50-51.

¹⁸Ruzmatova D. R. The Kite Runner” by Khaled Hosseini// International Journal of Progressive Sciences and Technologies (IJPST)<http://ijpsat.ijsht-journals.org> Vol. 11 No. 1 October 2018, P. 31-34; Рузматова Д. Холид Хусайнийнинг «Минг қуёш шуласи» асаридаги етакчи мавзулар //Имом Бухорий сабоқлари маънавий-маҳрифий, илмий-адабий журнал//1сон, 2020, – Б. 37-39

Однако, несмотря на пристальное внимание ученых-литературоведов к жанру романа воспитания, многие проблемы остаются неразработанными или недостаточно изученными. В этом плане можно отметить следующие вопросы:

комплексное исследование романов «Оливер Твист», «Жизнь и приключения Николаса Никльби», «Жизнь и приключения Мартина Чезлвита», «Жизнь Дэвида Копперфилда, рассказанная им самим» и «Большие надежды» в их типологической взаимосвязи с позиции жанра романа воспитания;

исследование художественно-поэтических средств выражения темы воспитания личности человека, которые меняются от романа к роману, под влиянием изменяющегося с возрастом мировоззрения писателя, совершенствования его стиля и манеры письма. Анализ романов изолированно друг от друга не позволяет увидеть эту эволюцию изнутри.

Связь диссертационного исследования с планами научно-исследовательских работ высшего образовательного учреждения, где выполнена диссертация. Диссертация выполнена в русле научных направлений истории и актуальных вопросов англо-американской литературы, а также методов, принципов и приёмов художественного анализа на кафедре лингвистики и английской литературы в Узбекском государственном университете мировых языков.

Цель исследования: исследование типологии жанра романа воспитания в английской литературе как литературно-художественного явления и выявление жанровых инвариантов в творчестве Ч. Диккенса.

Цель подразумевает решение нескольких взаимосвязанных **задач исследования:**

определение жанровых особенностей эволюции романа воспитания, а также выделение теоретико-методологических проблем анализа жанра романа воспитания;

выявление жанрообразующих признаков романа воспитания в английской литературе викторианской эпохи;

изучение места и роли творчества Чарльза Диккенса в современном литературоведении, а также периодизация литературной критики;

разработка типологии жанра романа воспитания и определение его инвариантов в ранний, зрелый и поздний период творчества писателя;

анализ специфики отображения типологических жанровых признаков (типологическая взаимосвязь, система образов, тип героя, хронотоп, событие, сюжетно-композиционные особенности, специфика повествования).

Объект исследования включает анализ романов Ч. Диккенса «Оливер Твист», «Жизнь и приключения Николаса Никльби», «Жизнь и приключения Мартина Чезлвита», «Жизнь Дэвида Копперфилда, рассказанная им самим» и «Большие надежды» с позиции жанра романа воспитания.

Предмет исследования является типология жанра романа воспитания и его художественная специфика в творчестве Чарльза Диккенса.

Методы исследования. Основными методами исследования стали сравнительно-типологический, структурный, описательно-функциональный, историко-культурный, а также метод целостного анализа художественного произведения.

Научная новизна исследования состоит в следующем:

разработаны методики описания и процедуры анализа жанра романа воспитания; определены принципы классификации жанра, включающие основные (идейно-тематические) и переменные (формальные) признаки и конкретизированы его инварианты в английской литературе XIX века;

выполнена периодизация критической литературы о Ч. Диккенсе с позиции XXI века: в результате переосмыслено место жанра романа воспитания в творчестве писателя;

разработана типология жанра романа воспитания в творчестве Ч. Диккенса; выявлены инварианты пяти романов и доказана их взаимосвязь: 1) роман воспитания о детстве; 2) двойной роман воспитания; 3) роман воспитания как “робинзоада” XIX века; 4) автобиографический и 5) классический тип;

выявлены художественно-типологические особенности романов воспитания писателя, определяющие поэтику жанра на идейно-тематическом, сюжетно-композиционном, нарративном и образном уровне, непосредственно связаны с литературной преемственностью жанра и изменениями в философско-эстетических взглядах писателя на разном этапе его творчества.

Практические результаты исследования включают следующее:

выявлены идейно-тематические и формально-содержательные жанровые признаки романа воспитания;

обоснована методологическая база, необходимая для исследования тенденций развития жанра романа

воспитания, в узбекской, русской и английской литературе;

разработаны типологические модели жанра романа воспитания в контексте творчества Ч. Диккенса, расширены возможности анализа особенностей индивидуального стиля и художественного мастерства писателя.

Достоверность результатов исследования обеспечивается применением соответствующих методов исследования в работе; адекватностью используемых научно-теоретических положений; анализом достаточно большого объёма материала на языке оригинала; применением материалов предшествующих литературоведческих исследований. Результаты проведённого исследования соответствуют теоретическим положениям диссертационной работы; заключение, предложения и рекомендации внедрены в практику; полученные результаты подтверждены полномочными структурами.

Научная и практическая ценность результатов исследования обусловлена тем, что выявленные результаты вносят определённый вклад в изучение литературы викторианского периода, творчества Ч. Диккенса,

жанра романа воспитания, что позволяет широко использовать материалы в исследовательской практике.

Научные и практические положения, результаты и выводы исследования могут быть использованы при разработке лекций и семинаров по предметам «Методы художественного анализа», «Истории литературной критики», «Сравнительное литературоведение» и «Эволюция литературных течений», а также при написании докторских и магистерских диссертаций, статей, выпускных квалификационных и курсовых работ

Внедрение результатов исследования. Анализ типологии жанра романа воспитания в творчестве Ч. Диккенса связан с результатами следующих научных исследований:

теоретические и практические материалы диссертации о применении сравнительно-типологического метода в анализе художественных текстов, роли жанра романа воспитания в современном литературоведении, а также сведения о принципах и приёмах типологического метода в изучении жанра романа воспитания были использованы в государственном практическом гранте № ОТ-А1-018 «Создание учебников, учебных материалов и их электронных версий по основам лингвистики» (справка № 89-03-1780 Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 27 мая 2020 г.). В результате эти данные послужили обогащению созданных в рамках проекта учебника, учебно-методического комплекса и электронных ресурсов;

теоретические и практические материалы диссертации о проблемах научных терминов, об особенностях развития жанра романа воспитания в творчестве Чарльза Диккенса, взаимосвязи жанра и творческого стиля, приёмах анализа произведений писателя были применены в создании книг практического исследовательского проекта А-1-61 «Создание аудиокниги по предметам языкознания для студентов с ограниченными зрительными способностями» (справка № 89-03-1780 Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 27 мая 2020 г.). В результате теоретический и практический материал способствовал преобразованию содержания аудиосборника, и студенты с ограниченными способностями имеют также возможность познакомиться с новыми аспектами творчества писателя;

результаты диссертационного исследования, связанные с принципами и методами анализа художественного образа героя, идиостилем Чарльза Диккенса, корреляцией жанра и творческого метода, были применены в проекте №А-1-209 «Создание учебников и учебных пособий на английском языке в аспекте межкультурного и коммуникативного подхода по теоретическим дисциплинам специальности магистратуры зарубежной филологии и составление узбекско-англо-русского лингвистического терминологического словаря» (справка № 89-03-1780 Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 27 мая 2020 г.). В результате, аналитический материал о своеобразии

творческого стиля Чарльза Диккенса в романах воспитания был использован для обогащения содержания учебников и словарей проекта;

Практические материалы диссертации о художественных особенностях романов воспитания писателя, определяющие поэтику жанра, взаимосвязь литературы и нравственности, воспитательной ценности и философско-эстетической значимости романов Диккенса, были использованы в подготовке телепередачи «Тил миллат кузгуси» (справка № 01-13-2471 Национальной телерадиокомпании Республики Узбекистан от 27 ноября 2019). В результате практические выводы об эстетической и дидактической значимости романов писателя послужили обогащению материалов телепередачи.

Апробация результатов исследования. Результаты данного исследования были обсуждены на 23, в частности на 7 международных и 16 республиканских научно-практических конференциях.

Публикация результатов исследования. Основное содержание диссертации полностью отражено в 35 публикациях. Из них 12 статей в научных журналах, рекомендованных ВАК Республики Узбекистан: 9 статей в республиканских и 3 статьи в зарубежных научных журналах.

Структура и объём диссертации. Работа состоит из введения, трёх глав, заключения, списка литературы на русском, узбекском и английском языках, общий объём работы 176 страницы.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении диссертационной работы обоснованы актуальность и востребованность темы; определены цели и задачи, объект и предмет; изложены методы исследования; описано внедрение результатов исследования; изложены соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан; приведены сведения об опубликованных работах и структуре диссертации; обосновывается научная новизна и практическая значимость работы; аргументируются достоверность, и апробация полученных результатов.

В первой главе диссертации **«Роман воспитания в системе литературных жанров»** приводится обзор и анализ ключевых вопросов касательно жанра романа воспитания. Основы теории, факторы генезиса и эволюции жанра романа воспитания изложены в трудах В. Дильтея, С. Хоу, Т. Джефферса, Дж. Бакли, М. Хирш, Ф. Моретти, Г. Лукача, М.М. Бахтина, А. В. Диалектовой, И. А. Влодавской, В. Н. Пашигорева, С. В. Гайжюнас, и многих других исследователей. Жанр романа воспитания или же *«Bildungsroman»* (нем.) был официально зафиксирован в 1910 году в английском энциклопедическом издании Британника как: *«Bildungsromane is class of novel that deals with the maturation process, with how and why the protagonist develops as he does, both morally and psychologically»* («вид романа, который отображает процесс взросления персонажа, как и почему протагонист развивается именно так, а не иначе, а также его развитие как в моральном так и в психологическом аспекте», перевод наш – Н.М.). Слово

«Bildung» в переводе с немецкого имеет довольно широкий спектр значений: «портрет», «картина», «формирование» и «развитие», – значение всех этих понятий в той или иной мере связаны с развитием и воспитанием¹⁹.

Первая монография, посвящённая теоретическому осмыслению именно английского типа романа воспитания «Вильгельм Мейстер и его английские братья»²⁰, была написана в 1930 году С. Хоу. Исследовательница находит общие типологические черты на идейно-тематическом уровне, для которых определяющими являются идеи становления и ученичества у жизни. Американский литературовед Дж. Бакли утвердил «Жизнь Дэвида Копперфилда рассказанная им самим» в статусе первого английского романа воспитания²¹. Он замечает, что жанровые признаки романа, наиболее строго соблюдаемые в немецкой литературе, гораздо свободнее в английской литературе. Английский роман воспитания каждый раз представляется в новом свете, он меняется от романа к роману.

В зависимости от характера освоения реального пространства и времени и «образа становящегося человека» М.М. Бахтин выделяет несколько разновидностей романа воспитания (романа становления):

- 1) идиллически-циклический (чисто возрастной) роман становления;
- 2) идиллически-циклический (частично возрастной) роман становления (жизнь как опыт, школа);
- 3) биографический (и автобиографический) тип;
- 4) дидактико-педагогический роман;
- 5) реалистический тип романа становления²².

Соглашаясь с взглядами М. М. Бахтина, И.А. Влодавская в монографии «Английский роман воспитания XX века» проводит типологический анализ романов С. Батлера, А. Беннета, Э.М. Форстера, Дж. Джойса, С. Моэма, К. Маккензи, Х. Уолпола и Г. Уэллса с точки зрения сюжетостроения, концепции героев, характера конфликта и стиля. Также исследовательница справедливо утверждает, что, если диахронный подход М. Бахтина позволяет определить традиции литературной преемственности жанра, то синхронный подход позволяет вскрыть специфику каждого романа воспитания.²³

Существуют различные подходы к жанру, имеющие свои преимущества и недостатки, в целом ориентированные на выявление «ядра», которое на идейно-тематическом уровне включает концепцию развития, воспитания и становления героя в период ученичества у жизни с его последующей интеграцией в общество. Жанр романа воспитания, в его классическом проявлении – это история о поэтапном физиологическом развитии и

¹⁹Encyclopedia Britannica online. Режим доступа: <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/65244/Bildungsromane> [дата обращения: 23.10.2018].

²⁰ Howe S. Wilhelm Meister and His English Kinsmen Apprentices to Life. – New York: Columbia University Press. 1930. – 348 p.

²¹ Buckley J. H. Season of Youth: The Bildungsromane from Dickens to Golding. – Harvard: Harvard University Press, 1974. – P. 17-18.

²² Бахтин М. Эстетика словесного творчества/ М. Бахтин; сост. С. Бочаров. М.: Искусство, 1986. – С. 199-213

²³ Влодавская И. А. Поэтика английского романа воспитания начала XX века: Типология жанра. – Киев: «Вища школа», 1983. – С. 5-6

психологическом формировании сознания персонажа мужчины или женщины, начиная с раннего детства и заканчивая зрелостью или же периодом, когда персонаж находит своё место в обществе. События, препятствия и окружение существенно влияют на процесс формирования и воспитания главного литературного персонажа. Для романа характерно выполнение положительной программы героя. Протагонисты романов воспитания – это в основном сироты, которые преодолевают различные препятствия и проблемы жизни. На этом фоне второстепенные персонажи оказывают воспитывающее, конструктивное или же деструктивное влияние на развитие героя. Английскому роману воспитания характерно морализаторство, которое предназначено для воспитания нравственных ценностей в читателях. Хронотоп в романах соотносится с циклами жизни.

Анализ обширного научно-критического материала по жанру романа воспитания позволил выявить ряд вопросов, связанных с классификацией и исторической преемственностью, которые необходимо конкретизировать:

1) многозначность и неопределённость термина (на рус.: *роман воспитания, воспитательный роман, роман становления, педагогический роман, роман формирования, роман о нравах, персональные романы, роман о взрослении*; на англ.: *coming-of-age novel, education novel, novel of development, novel of formation*). Во избежание терминологической путаницы предпочтительно использовать обобщённо «зонтиковый термин» (*umbrella term*) *Bildungsroman*²⁴, а также как эквивалент русский термин «роман воспитания»;

2) художественный метод писателя (очевидно, что жанр и метод находятся в определённой взаимозависимости: «метод как бы «проступает» в жанре»²⁵). Классические образцы жанра были созданы писателями-реалистами, поэтому в романе воспитания реалистический метод письма является одним из критериев, который необходимо учитывать, анализируя романы в жанровом аспекте);

3) тип героя по гендерной принадлежности (зарубежные исследователи разграничивают романы с гендерных позиций на «маскулинный» (МРВ) (*masculine Bildungsroman*) и «феминный» романы воспитания (ФРВ) (*female Bildungsroman*)²⁶. Несмотря на общность признаков, «гендерные различия обуславливают различия в самом жанре»²⁷. Отображение жизненного пути женщины-героини, её отношение к моральным и материальным ценностям, статус в обществе, отношение к семье разительно отличаются, что обусловлено историческими и социальными факторами. Следовательно, и

²⁴ <https://medium.com/growing-with-dedalus/a-portrait-of-the-artist-as-a-young-man-be4f4aad9135>

[мурожаат санаси 15.04. 2019]

²⁵ Лейдерман Н.Л., Барковская Н.В. Теория литературы. – Екатеринбург: Изд-во АМБ, 2002. – С. 43

²⁶ Термин «Маскулинные романы воспитания», мы используем антонимично уже устоявшемуся термину «Female Bildungsroman».

²⁷ The Voyage in: fictions of female development. Ed. by Abel E., Hirsch M., Langland E. – Hanover, NH: Published for Dartmouth College by University Press of New England, 1983. – P. 16.

жанровые признаки «женских» романов воспитания в данном случае должны дифференцироваться по-иному);

4) национальное своеобразие жанра (общепринято, что, так называемую классическую форму, роман воспитания получил в творчестве великого немецкого писателя К. И. В. Гете *«Вильгельм Мейстер» (Wilhelm Meisters Lehrjahre, 1796)*. Поэтому, так называемые «пуристы» (Purists), утверждают, что Bildungsroman – это сугубо немецкий жанр²⁸. Мы придерживаемся позиции И.А. Влодавской: *«жизнь жанра – явление исторически-типологическое, социально-детерминированное, поэтому ни о какой национальной монополии на жанр не может быть и речи. Признаки романа воспитания как разновидности романа можно найти в любой национальной литературе»*²⁹;

5) определение границ жанра (плутовской роман, роман-карьеры, литературная автобиография, мемуарная проза). Учёные обращают внимание на то, что разнообразие романских жанров обусловлено их способностью трансформироваться³⁰. *«В плутовских романах ещё не выразилась и, главное, не нашла себе оформления существеннейшая сторона жанра – психологическое действие»*³¹, – очевидно, что эволюционируя, плутовской роман обрёл новые черты, которые были унаследованы романом воспитания. Следует различать жанр автобиографии, как разновидность романа и автобиографичность как жанровый признак романа. В жанре автобиографии идея становления человека через ученичество у жизни может присутствовать, но не доминировать, в отличие от романа воспитания, и наоборот. Фактическая достоверность имеет второстепенное значение для романа воспитания. Роман карьеры – понятие скорее тематическое, его сюжет – история личности. Смычка романа воспитания с романом карьеры состоит в том, что в последнем также должное внимание уделяется формированию личности, ее становлению на раннем жизненном этапе.

6) методологические подходы разных литературоведческих школ. К примеру, роман «Дэвид Копперфилд» как жанр романа воспитания анализируется с позиции исторической поэтики. Сторонники мифопоэтики рассматривают подобные романы как роман инициации.³² Мы склонны рассматривать инициацию как один из жанровых признаков романа

²⁸ Iversen A.T. Change and Continuity: The Bildungsroman in English. Dsc. Thesis. University of Tromsø. 2009. – 397 p. [Эл. ресурс] / Режим доступа: <https://munin.uit.no/bitstream/handle/10037/2486/thesis.pdf?sequence=1>

²⁹ Влодавская И. А. Поэтика английского романа воспитания начала XX века: Типология жанра. – Киев: «Вища школа», 1983. – С. 4.

³⁰ Бахтин М.М. Эпос и роман/М.Бахтин//Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики. – М., 1975. – С. 447 - 483.; Лихачев Д. С. Поэтика древнерусской литературы.– 3-е изд.– М.: Наука, 1979. – С. 40-67; Храпченко М. Б. Творческая индивидуальность писателя и развитие литературы. – 4-е изд. – М.: Худож. лит., 1977. – 446 с.; Теория литературы: Учеб. пособие для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений: В 2 т. /Под ред. Н. Д.Тамарченко. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 512 с.

³¹ Теория литературы. Основные проблемы в историческом освещении. –Т.2. Роды и жанры. – М.: «Наука», 1964. – С.112.

³² Шалимова Н. С. Роман Дж. Д. Сэлинджера «Над пропастью во ржи» как роман-инициация// Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 4 (34): в 3-х ч. Ч. III. С. 202-205.; Борисеева Е. А. Роман инициации: проблема жанровой атрибуции.// Веснік БДУ. Серыя 4, Філалогія. Журналістыка. Педагогіка. – Мінск: БДУ. –2014. – № 1. – С. 20-23.

воспитания, который маркирует точки зенита психоэмоционального напряжения персонажа в момент его перехода из одного возрастного уровня в другой. Для него характерен момент ломки сознания, за которым следует период стагнации и постепенное прозрение.

В английской литературе к жанру романа воспитания обращались и Т. Карлейль, Б. Дизраели, Э. Булвер-Литтон, У. Теккерея, сёстры Бронте, Э. Гаскелл, Дж. Элиот, Дж. Мередит, С. Батлер, Т. Гарди, Г. Уэллс и многих другие. В результате анализа большого объёма англоязычной научно-критической и художественной литературы, были выявлены следующие инварианты жанра романа воспитания:

1) ранние/просветительские романы воспитания («Том Джонс» С. Филдинга, «Приключения Перегрин Пикля», Т. Смоллета);

2) классические романы воспитания («Дэвид Копперфилд»³³, «Большие Надежды» Ч. Диккенса, «История Пеннзенниса» (1848-50), «Ньюкомы» (1853-1855) и «Приключения Филиппа» (1861-1862)³⁴ У. Теккерея);

3) философские романы воспитания (philosophical bildungsroman) («Sartor Resartus. Жизнь и мнения герра Тейфельдрекса» (1824) Т. Карлейля,³⁵ «Путь всякой плоти», С. Батлера);

4) двойной роман воспитания (double Bildungsroman) («Ярмарка Тщеславия» У. М. Теккерея³⁶, «Север и Юг» Э. Гаскэла (the male-female double Bildungsroman³⁷));

5) исторический («Уэверли»³⁸ В. Скотта, «История Генри Эсмонда» У. Теккерея);

6) роман карьеры («Вивиан Грей» (1827) Б. Дизраели);

7) феминный роман воспитания («Джейн Эйр» Ш. Бронте, «Она красна как роза», «Белинда» Р. Броутон («Red as a Rose is She» (1870), «Belinda» (1888) Rhoda Broughton));

8) романы о художнике («Пенденнис» У. Теккерея);

9) роман воспитания «шиворот навыворот» или анти-роман воспитания («Тристрама Шенди», Л. Стерна, «Сартор Резартус» Т. Карлейля);

10) роман о воспитании чувств (в романах «Испытания Ричарда Феверела» (1859), «Ивэн Харингтон» (1860), «Приключения Гарри

³³Осипова Н. «Дэвид Копперфилд» Ч. Диккенса и «Пенденнис» У. Теккерея - два варианта воспитательного романа. Автореф. канд. филол. наук. М., 2001. – 24 с.

³⁴ Маслова Т.Е. Роман воспитания в творчестве Теккерея 1850-х годов: диссертация ... кандидата филологических наук: 10.01.03. – Санкт-Петербург, 2002. – 153 с.

³⁵A companion to the Victorian novel. Ed. by Patrick Brantlinger and William B. Thesing. – Oxford, UK: Blackwell Publishing, 2002. – P. 295.

³⁶История западноевропейской литературы. XIX век: Англия. Сидорченко Л.В., Бурова И.И., Аствацатуров А.А. и др. - М.: Академия, 2004. – С. 299.

³⁷Zlotnick S. Women, Writing, and the Industrial Revolution JHU Press, 2001. – P. 99.

³⁸Влодавская И. А. Поэтика английского романа воспитания начала XX века: Типология жанра. – Киев: «Вища школа», 1983. – 184 с; Golban P. The Victorian Bildungsroman. – Turkey: Dumlupınar Üniversitesi yayınları, 2003. – 268 p.

Ричмонда» (1871) Дж. Мередита)³⁹.

Жанр романа воспитания легко вступает во взаимодействие с другими жанрами, поэтому возможна классификация по следующим критериям: а) по национальному своеобразие – это английские, французские, немецкие, афро-американские («Человек-невидимка» Р. Эллисона), русские (к примеру, «Подросток» Ф. Достоевского) и узбекские романы воспитания (к примеру, «Озорник» Г. Гуляма) и другие. Такое разграничение имеет смысл при проведении сопоставительного анализа национально-культурной специфики романов; б) по принадлежности к исторической эпохе внутри одного геополитического пространства – это викторианский роман воспитания, неовикторианский роман воспитания, эдвардианский роман воспитания и т.д.; в) по литературным течениям, направлениям – это просветительский роман, сентиментальный, романтический, готический, реалистический, модернистский роман воспитания и т.д.; г) возможны инварианты жанра по форме, стилю и художественному методу – это фантастический, реалистический, романтический, исторический, фэнтезийный, детективный роман воспитания и т.д.; д) по тематике и проблематике – философский, антимилитаристский, роман воспитания и т.д.; е) по гендерной принадлежности героя – феминный и маскулинный тип романа воспитания. Такого рода классификация является условной, её можно дополнять, комбинировать несколько категорий в один ряд (английский викторианский тип романа воспитания).

Отношение к творчеству Чарльза Диккенса за почти два столетия знало свои взлёты и падения. В современном литературоведении за это время сформировалась «Индустрия Диккенса»⁴⁰ («*The Dickens Industry*»), которая включает старые и новые научно-критические труды по работам и фактам биографии Диккенса. Литературную критику по творчеству писателя мы делим на несколько этапов:

- 1) литературная критика в период жизни и творчества Ч. Диккенса (1836–1870);
- 2) развитие литературной критики после смерти автора и появление «Индустрии Диккенса» (1870–1914);
- 3) литературная критика в период модернизма (1915–1940);
- 4) литературная критика в период 40-60 годов свидетельствует о новом приливе интереса к наследию писателя;
- 5) творчество Диккенса в литературной критике 60-70-х годов справедливо названо «Диккенсовским возрождением»;
- 6) столетний юбилей Диккенса (1970–1979);
- 7) отношение критиков к Диккенсу в век расцвета литературных теорий (1980–2019): а) традиционное прочтение книг автора (в рамках культурно-исторического подхода); б) интерпретации в рамках новых теорий

³⁹ История западноевропейской литературы. XIX век: Англия. Сидорченко Л.В., Бурова И.И., Аствацатуров А.А. и др. – М.: Академия, 2004. – 368 с.

⁴⁰ Mazzeno W. L. *The Dickens Industry: Critical Perspectives 1836-2005*, Series: Literary Criticism in Perspective. – Camden House, Boydell & Brewer, 2008. – 328 p.

западноевропейских литературоведческих школ (новый историзм, феминизм, психологизм, психоанализ, междисциплинарные исследования и др.) Обилие научно-критической литературы самого разного плана свидетельствует о популярности писателя, как среди читателей, так и критиков. У каждого «диккенсоведа» свой принцип классификации в зависимости от цели и методологии исследования. С позиции нашего исследования, а именно, *художественное воплощение образа становящегося, развивающегося и воспитывающегося человека*, мы делим его творчество на до и после романа «Дэвид Копперфилд», т.е. на два периода, а именно:

1) ранний включает три романа – «Приключения Оливера Твиста», «Жизнь и приключения Николаса Никльби» и «Жизнь и приключения Мартина Чезлвита»;

2) а средний вместе с поздним периодом включает два романа – «Дэвид Копперфилд» и «Большие Надежды».

Во второй главе диссертации **«Типология ранних романов воспитания Чарльза Диккенса»** анализируются романы «Оливер Твист», «Николас Никльби» и «Мартин Чезлвит» с позиции жанра и их влияние на «окаменение» признаков романа воспитания в творчестве Ч. Диккенса.

«Оливер Твист» Чарльза Диккенса заложил основу жанра романа воспитания в английской литературе. Несмотря на то, что это не первый опыт изображения ребёнка в английской литературе, однако у Диккенса он превращается в «центрального героя» (*«the central character»*)⁴¹ в произведении большого эпического формата, где отображается не только тема детства, но и судьба ребёнка, который поднимается до уровня индивидуальной личности, способной представлять свою эпоху. Часто роман «Оливер Твист» классифицируют как «роман о детстве» (*«fictions of childhood»*)⁴². Среди критиков Е. Ю. Гениева первой разглядела в произведении черты романа воспитания⁴³. В этом романе Диккенс разработал первые два этапа трансформации образа от детства к отрочеству, что составляет часть традиционной композиции жанра *«детство-отрочество-юность-зрелость»*.

Роман «Оливер Твист» в сюжетно-композиционном отношении оформлен посредством хронологического развёртывания событий. Образ Оливера динамично меняется с движением сюжета, от невинности к прозрению, с осознанием своего личностного «я», приходит и определение жизненной позиции. Под влиянием викторианской эпохи образ ребёнка обрёл реалистическую достоверность, так как автору удалось отразить жизнь персонажа в активном взаимодействии со средой, обогатить психологические характеристики героя. Диккенс сталкивает своего героя с различными ситуациями и людьми, жизненные испытания героя становятся средством его воспитания: *«Crimson with fury, Oliver started up;*

⁴¹ Newsom R. «Fictions of Childhood» // In The Cambridge Companion to Charles Dickens. Edited by John Jordan, Cambridge, UK: Cambridge University Press; 2001. – P. 93.

⁴² Там же. P. 92-105.

⁴³ Гениева Е.Ю. Ч.Диккенс // История всемирной литературы в 9 т. Том 6. М.: Наука, 1989. – С. 122

overthrew the chair and table; seized Noah by the throat; <...>, felled him to the ground. A minute ago, the boy had looked the quiet child, mild, dejected creature that harsh treatment had made him. But his spirit was roused at last; the cruel insult to his dead mother had set his blood on fire. <...>; his whole person changed, <...> and defied him with an energy he had never known before»⁴⁴ (ОТ, р. 42). Хронотоп маленького городка соотносится с годами детства героя, а хронотоп столицы – с началом отрочества в жизни героя. Диккенс выступает как хроникёр жизни ребёнка, на примере которого он добивается морально-дидактического воздействия на читателя. Наивный, доверчивый, тщедушный, неграмотный и ограниченный Оливер превращается в двенадцатилетнего здорового, образованного и воспитанного подростка. Роман заканчивается выполнением положительной программы воспитания героя.

Жанровая природа романа «Николас Никльби» исследовалась критиками разных поколений «Индустрии Диккенса» (Н.П. Михальская, Л.И. Скуратовская, Ивашева В.В, Ю. С. Камардина, Н.М. Белова), Идеино-тематическая основа романа состоит в отображении нравственно-духовного становления молодых людей. Исследуя научно-критическую литературу по роману, мы заметили, что критики незаслуженно игнорируют развитие образа сестры Николаса – Кейт. Несмотря на то, что роман назван именем одного героя, в романе две сюжетные линии, и автор попеременно рассказывает о судьбе каждого из них, переключаясь от юноши к девушке. В какой-то степени это «двойной роман воспитания»: «история молодого человека» и «история молодой женщины».

История происхождения главных героев, результат воспитания в семье, охватывающее детство и отрочество героев угадывается из контекста. В «Николасе Никльби» он уже рассматривает концепцию юности: «*It was very little that Nicholas knew of the world*»⁴⁵ (NN). Ф. Моретти, особо выделяет значение концепции «юности» для романа воспитания, так как она олицетворяет *неопытность, перепутье, наивность, поиск себя, смысла жизни*⁴⁶. Юные Николас и Кейт уже выросшие герои, сформировавшиеся как физически, так и духовно. Для дальнейшего развития личности, значение имеет сам процесс учения (apprenticeship) и ученичества у жизни, эмпирический опыт человека, который является одним из признаков жанра. Отдельное внимание заслуживает описание школы, атмосфера и методы преподавания, место «ученичества» Николаса. В создании образа Николаса автор избрал

⁴⁴ Диккенс, Чарльз. Собрание сочинений: в 30 т. / Чарльз Диккенс; под общ. ред. А. А. Аникста, В. В. Ивашевой, Е. Ланна. – Москва: Гослитиздат, 1957–1963. – 21 см. Т. 4: Приключения Оливера Твиста: роман / пер. с англ. А. В. Кривцовой. – 1958. – 501с.

«Побагровев от бешенства, Оливер вскочил, <...>, схватил Ноэ за горло, <...>, сбил его с ног. Минуту назад мальчик казался тихим, кротким, забитым существом, каким его сделало суровое обращение. <...> жестокое оскорбление, нанесенное покойной матери, воспламенило его кровь. <...> он был сам на себя не похож, <...> бросал вызов с энергией, доселе ему неведомой».

⁴⁵ «Он ни малейшего понятия не имеет о жизни».

⁴⁶ Moretti F. The Way of the World: The Bildungsroman in European Culture. – London, UK: Verso, 2000. – P. 4

нарративную стратегию и тип героя, характерные для романа Сервантеса «Дон Кихот», т.е. приключенческая форма повествования, где герой и его попутчик – это своего рода Дон Кихот и Санчо Панса, которые борются за свои принципы. Герои, помимо испытаний голодом, унижениями, оскорблениями, проходят испытание дружбой и любовью, что также является одной из характеристик жанра романа воспитания. В сюжетной линии взросления Кейт Никльби, в отличие от Николаса, прослеживаются скорее черты сентиментального романа «Памела» С. Ричардсона: девушка проходит, различные испытания и в конце романа её добродетель вознаграждается идеальным браком. Концепция юности, как неопытности, имеет отношение и к образу Кейт. Гендерная принадлежность определяет характер испытаний героев. Испытания, которым подвергает Диккенс свою героиню, связаны, прежде всего, с честью девушки: *«'I will not retire,' <...>But if I have a girl's weakness, I have a woman's heart»*⁴⁷ (NN, p.709). Однако она проходит все испытания, в основном духовно-нравственного характера и обретает своё счастье. Завершающий этап в становлении героев – это возвращение домой, в деревню, в счастливые года детства. Воспоминания о прошлом, оценка прошлого и настоящего – типичная черта жанра романа воспитания. Такого рода кольцевая организация сюжета знаменует окончательное формирование персонажей.

В отличие от романа «Николас Никльби», в романе «Мартин Чезлвит» Ч. Диккенс создаёт новый тип героя. Главный герой – представлен как человек, ищущий правду и свой смысл жизни, борется, прежде всего, против своих пороков, достигает внутренней гармонии, прежде всего с собой, а затем уже с обществом. Большинство исследований романа выделяют в качестве основной, тематику Америки, однако тема воспитания молодого человека и эволюция его взглядов и характера, которая обрела психологическую достоверность в этом романе, незаслуженно обделена вниманием. Судьба героя и его развитие описывается на фоне типичных явлений в стране, таких, как жажда наживы, свобода, расовые и социальные дискриминации, роль и занятия женщин в обществе, адаптация к чужой культуре и образу жизни, язык и манеры, тоска по дому. Герой проходит этап крушения иллюзий. Мартин осознает своё несовершенство, что зло заключено не в мире, а прежде всего в самом человеке.

В «Мартине Чезлвите» Диккенс использует сюжетно-композиционную организацию романа Д. Дэфо «Робинзон Крузо» чтобы отдалить героя от привычной среды. «Робинзонада»⁴⁸ Мартина является, прежде всего, необходимым средством «поиска и познания своего я», важного для

⁴⁷ Диккенс, Чарлз. Собрание сочинений: в 30 т. / Чарльз Диккенс; под общ. ред. А. А. Аникста, В. В. Ивашевой, Е. Ланна. – Москва: Гослитиздат, 1957–1963. – 21 см. Т. 6: Жизнь и приключения Николаса Никльби: роман. (Гл. I–XXX) / пер. с англ. А. В. Кривцовой. 1958. – 511 с.

«Но если я слаба по-девичьи, то у меня сердце женщины, и не в таком деле, как это, вы можете заставить мое сердце изменить решение».

⁴⁸ Аникст А. Робинзонада // Литературная энциклопедия: В 11 т. – [М.], 1929–1939. Т. 9 М.: ОГИЗ РСФСР, Гос. ин-т. «Сов. Энцикл.», 1935. – С. 718–723.

достижения внутренней гармонии личности: *«I told you obstinacy was no part of my character, <...> a chief ingredient in my composition is a most determined firmness»*⁴⁹. У Диккенса «Робинзонада» является не литературной темой, а выступает как тип сюжета, который наполняется новым идейно-нравственным содержанием. Композиция и структура романа намного сложнее, чем в предыдущих романах писателя. Она опирается на «четыре откровения-исповеди» Мартина, которые помогают герою понять себя: 1) *Мартин и Томас Пинч (слуга Пекснифа)*; 2) *Мартин и Джон Уэстлок (бывший ученик Пекснифа)*; 3) *Мартин и Марк Тэмпли (слуга и друг)*, 4) *Мартин младший и Мартин старший (дедушка)*. Вместе с тем, эти исповеди-откровения помогают раскрыть сущность характера Мартина и изменение его взглядов, развитие личности от неопытности и незрелости, эгоизма и тщеславия до трезвости суждений и бескорыстности: *«You look more anxious and more thoughtful than you used»*⁵⁰. В построении сюжета важную роль играют мотивы, а именно мотив денег, дома, огня, воды, вина, а также мотив блудного сына. Дом отождествляется с раем, изгнание из рая символизирует развитие и становление героя, возвращение домой равносильно возвращению в рай, к своим корням, воссоединению с семьёй. «Мартин Чезлвит» как роман воспитания, структурирован в сюжетно-композиционном отношении как «робинзонада», и сочетает в себе черты приключенческого, семейно-бытового и исповедального жанров. Герой меняется изнутри, борется против собственных изъянов души.

В третьей главе «Своеобразие жанра романа воспитания в творчестве Чарльза Диккенса зрелого и позднего периодов» показано, что «романы близнецы» – «Жизнь Дэвида Копперфилда рассказанная им самим» (1849–1850) и «Большие надежды» (1860–1861) дифференцируются литературоведами (Дж. Г. Бакли, Т. Л. Джефферс, П. Голбан, А.Т. Иверсен, М.М. Бахтин, И.А. Влодавская, Т.И. Сильман, Н.Л. Потанина, В.В. Ивашева и др.) как классические или же традиционные романы воспитания. «Дэвид Копперфилд» – это точка расцвета в эволюции жанра романа воспитания.

Основная тема и пафос романа заключаются в изображении духовно-нравственного становления личности Дэвида, описывая детство, отрочество юность и зрелость героя. Дэвид – это обычный ребёнок, родившийся в семье со средним достатком. Наряду с такими качествами, как наблюдательность, отзывчивость, эмоциональность, доверчивость, ему в такой же мере, характерны эгоизм, честолюбие, амбициозность. Он относительно пассивен, не очень уверен в цели жизни: поворотные моменты в своей судьбе оставляет

⁴⁹ Диккенс, Чарльз. Собрание сочинений: в 30 т. / Чарльз Диккенс; под общ. ред. А. А. Аникста, В. В. Ивашевой, Е. Ланна. – Москва: Гослитиздат, 1957–1963. – 21 см. Т. 10: Жизнь и приключения Мартина Чезлвита: роман. (Гл. I–XXVI) / пер. с англ. Н. Л. Дарузес. – 1959. – 526с.

«Упрямство, — предположил Том в простоте душевной <...> у меня в характере нет упрямства, <...> главная черта моего характера — это твердость».

⁵⁰ *«А отчего переменялись вы, Мартин, — отвечала она. — ведь это касается меня всего ближе? Вы кажетесь более встревоженным и озабоченным, чем раньше».*

на волю случая или доверяет родственникам. Детская и юношеская неопытность, неразборчивость в отношениях, приоритет эмоций над рассудком, приводят к трагедии в жизни героя, и эхом отзываются в судьбе второстепенных персонажей. Но в процессе взросления детский эгоизм и амбиции тускнеют, уступая место отзывчивости и человеческому пониманию. Научившись разбираться в людях, он начинает их ценить и стремится им помочь: «*My reflections at these times "<...>" were always associated with the figure I was to make in life, and the distinguished things I was to do*»⁵¹(DK). Герой, успешно пройдя испытания, вознаграждается, т.е. достигает финансового благополучия, благодаря своему труду и навыкам, и женится на «правильной» женщине.

Сложный образ героя и глубина его внутреннего мира вырисовываются в отношениях с второстепенными героями, комментариях автора, внешних деталях, речевых характеристиках. Также следует отметить трансформацию имени главного героя как инициационного обряда на протяжении смены его социального статуса. Близкие родственники и друзья называют героя по-разному: Davy (мама/детство), Trot (тётя/отрочество), Doady (Дора/юношество), David (Агнесс/зрелость). Каждое новое имя маркирует инициацию героя и к концу романа он обретает своё истинное имя Дэвид.

Художественное мастерство писателя в этом романе специфично, и это определяет поэтику жанра. Разграничение периодов развития героя в романе на «детство-отрочество-юность-зрелость» осуществлено автором при помощи мотивов смерти (танатологические, смертные мотивы), благодаря которым сюжетно-композиционное строение произведения обретает логическую завершённость. Смертный мотив, сопрягаясь с другими мотивами, порождает новый смысл на каждом этапе возмужания героя. Это в конечном итоге указывает на их сопричастность к теме развития и становления личности в романе, а отсюда и к основным жанровым характеристикам. Мотив смерти маркирует этапы инициации героя, вернее, они выступают «образовательными ступенями, поскольку можно проследить, какой опыт приобрел герой в том или ином эпизоде жизни и как этот опыт сказался в общей сумме результатов его воспитания»⁵². В конце романа Дэвид, оглядываясь назад, сам поочередно перечисляет количество смертей, очевидцем которых он стал, и которые способствовали его воспитанию и формированию: «*I mourned for my child-wife [Dora], taken from her blooming world, so young. I mourned for him [Steerfort] who might have won the love and admiration of thousands, as he had won mine long ago. I mourned for the broken heart [Ham] that had found rest in the stormy sea; and for the wandering remnants of the simple home [Parents],*

⁵¹ Диккенс, Чарльз. Собрание сочинений: в 30 т. / Чарльз Диккенс; под общ. ред. А. А. Аникста, В. В. Ивашевой, Е. Ланна. – Москва: Гослитиздат, 1957–1963. – 21 см. Т. 15: Жизнь Дэвида Копперфилда, рассказанная им самим: роман. (Гл. I–XXIX) / пер. с англ. А. В. Кривцовой, Е. Ланна. – 1959. – 525 с.

«В ту пору жизни, его больше всего волновало кем он станет и чем будет заниматься в будущем»

⁵² Мелетинский Е. М. Поэтика мифа. М.: Наука, 1976. – С. 150

*where I had heard the night-wind blowing, when I was a child»*⁵³(DC. p.772). Эти слова лексически отмечают узловые моменты развития сюжета, отображающие этапы формирования персонажа. Смерть второстепенных персонажей, как сюжетная ситуация и как мотив, способствует отображению образа становящейся личности, создавая единую концепцию развития человека и цикличности его жизни.

Трансформация образа происходит постепенно, плавно, в соответствии с биографическим временем, и поэтому события и действия разворачиваются поступательно в хронологической последовательности. Со сменой биографического времени, маркирующего фазы перехода из одного возрастного уровня в другой, меняется и пространство. В начале узкое, ограниченное родным домом (детство); далее, наблюдается расширение пространства – побег, уход из дома, путешествие, скитания (отрочество, юность); и сужение пространства к концу романа – обретение новой семьи и дома, интеграция в желаемое общество (зрелость). Развитие событий и ситуаций в сюжете вскрывают закономерные причинно-следственные изменения личности героя. К концу романа герой обретает черты, которые восполняют «пробелы» в характере, он достигает гармонии души и житейской мудрости.

Дидактичность как жанровый признак проявляется в многочисленных морально-этических и нравственных сентенциях автора. Диккенс касается вопросов любви, семьи, взаимопонимания, экономики и финансов, дисциплины, милосердия и добродетели. Он был убеждён, что взаимоотношения в семье должны основываться на любви и житейской мудрости. Он стремится убедить читателя, что развитие личностных и профессиональных качеств невозможно без дисциплины: *«I never could have done what I have done without the habits of punctuality, order, and diligence, without the determination to concentrate myself on one subject at a time»*⁵⁴.

Роман «Большие надежды» относится к классическому типу жанра романа воспитания. В структурно-композиционном отношении и в системе второстепенных персонажей наблюдаются традиции романа «Дэвид Копперфилд». Но в создании образа героя присутствует устойчивая типологическая связь с романом «Мартин Чезлвит». Герои обоих романов живут в иллюзорном мире, ожидая чудесного дара в виде материальных благ и настоящей любви. Утрата иллюзий ведёт к прозрению и осознанию сущности своей личности. В этих романах любовь является главной

⁵³ «Я плакал о моей девочке-жене, отнятой у меня на заре ее юности. Я плакал о том, кто мог бы завоевать всеобщую любовь и восхищение, как давным-давно завоевал мою любовь и мое восхищение. Я плакал о разбитом сердце, обретшем покой в бушующем море, плакал о руинах скромного жилища, где я ребенком слушал, как воет ветер в ночи. И не было у меня надежды на спасение от тоски. Я переезжал с места на место, но бремя мое было всегда со мной. Теперь я ощущал его тяжесть, я сгибался под ним и чувствовал в глубине души, что никогда оно не станет легче».

⁵⁴ «Однако мне никогда не удалось бы сделать того, что мною сделано, если бы я в то время не приучил себя к пунктуальности, порядку, усидчивости, если бы не научился сосредоточивать свое внимание в каждый данный момент только на одном деле, нисколько не помышляя о том, что вот-вот должен буду обратиться к другому».

мотивацией развития и нравственного самосовершенствования героев, в отличие от романов «Николас Никльби» и «Дэвид Копперфилд».

Повествование в этом романе тоже как в «Дэвиде Копперфилде» ведётся от первого лица. Автор-повествователь выступает как знаток жизни героя, его чувств и переживаний. За исключением описания детства, автор не сочувствует и не осуждает своего героя, лишь иронично воссоздаёт процесс формирования героя. В этом романе автор отдаляется от своего героя, становится невидимым. Несмотря на то, что повествование ведётся от имени Пипа, чувствуется, что повествующий – это человек, давно переступивший порог зрелости, который иронично оглядывается назад, возможно и сам много ожидавший от жизни.

Идейно-тематическое содержание романа отражает становление и развитие личности человека на фоне социальной и психологической разобщённости между различными классами общества. Преобразование и изменение душевного мира героя происходит скачкообразно, через внезапную, и совершенно неожиданную катастрофу, которая способствует проявлению своего истинного «я». Недовольство героя связано с ощущением своей ущербности по сравнению, как ему казалось, «совершенной» Эстеллы. Герой романа, несчастный и одинокий в своей семье, пытаясь побороть подростковую неуверенность, идёт по ложному пути и выступает против семьи: *“But I must say more. Dear Joe, <...> I was thankless; <...> I was ungenerous and unjust, <...> I honoured you both, because you were both so good and true <...> pray tell me, both, that you forgive me! <...> “God knows as I forgive you, if I have anything to forgive!”*⁵⁵. Пип, раскаявшись и преодолев внутренние противоречия, достигает душевного равновесия, а затем находит и жизненное призвание.

Хронотоп такой же, как и в романе «Дэвид Копперфилд»: родной дом связан с изображением детских лет, хронотоп дороги соотносится с движением от невинности к зрелости, хронотоп столицы считается местом возмужания и прозрения героя, возвращение домой, возврат к себе, понимание и обретение личностного «я».

Типологические аналогии между романами «Дэвид Копперфилд» и «Большие надежды», наблюдаются и в использовании автором моральных мотивов в структуре романов, в разграничении этапов развития героев. Это говорит о том, что, если в типизации художественного образа героя, мы видим влияние его раннего романа «Мартин Чезлвит», то сама идея становления личности по формальным признакам соотносится с романом «Дэвид Копперфилд».

⁵⁵ Диккенс, Чарльз. Собрание сочинений: в 30 т. / Чарльз Диккенс; под общ. ред. А. А. Аникста, В. В. Ивашевой, Е. Ланна. – Москва: Гослитиздат, 1957–1963. – 21 см. Т. 23: Большие надежды: роман / пер. с англ. М. Лорие. – 1960. – 520 с.

«Я ещё кое-что должен сказать <...> я был неблагодарным; <...> я был жадным и несправедливым, <...> я ценю вас, так как вы оба были добры и искренни со мной <...> умоляю, простите меня! <...> Бог свидетель что мы давно простили, если есть что прощать»

Роман «Большие надежды», в идейно тематическом и сюжетно-композиционном отношении, продолжает традиции романа «Дэвид Копперфилд». Эти два романа демонстрируют, как в пределах творчества одного писателя можно увидеть разные подходы к созданию образа развивающейся личности. В первом случае герой ищет правду жизни, а во втором – познаёт себя изнутри, борясь против своих пороков.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. Жанр романа воспитания является актуальной областью литературоведения, а в творчестве Ч. Диккенса он обрёл классические и в то же время специфические черты. Жанр романа воспитания – это повествование о поэтапном нравственно-духовном формировании главного героя, начиная с раннего детства и заканчивая зрелостью. События, препятствия и окружение существенно влияют на процесс формирования и воспитания главного литературного персонажа. О развитии и эволюции жанра свидетельствует появление разновидностей жанра, которые обретают свои уникальные черты в зависимости эстетических взглядов писателя. Они отличаются по исторической, геополитической и гендерной принадлежности героя, по литературным течениям и направлениям, и соответственно, по форме, стилю и художественному методу.

2. Ранние исследователи обращались в основном к идейно-тематическому содержанию трудов писателя в рамках культурно-исторического или же социально-исторического подхода. С развитием разнообразных литературоведческих школ в XX-XXI веке усилился интерес к художественному стилю, рецепции романистики писателя, шире и глубже стал анализ психологизма героев. Также популярны исследования произведений с ракурса феминизма, мифопоэтики и др. Появились убедительные исследования в области жанра романа воспитания. Романы Диккенса «Дэвид Копперфилд» и «Большие надежды» были признаны классическими образцами жанра.

3. «Оливер Твист», «Николас Никльби» и «Мартин Чезлвит» формируют ранний тип жанра, а романы «Дэвид Копперфилд» и «Большие надежды» относятся к зрелому и позднему творчеству Диккенса, представляют собой канонические образцы жанра. В романе «Оливер Твист» впервые образ ребёнка становится центральным. Развитие личности показано во взаимосвязи со средой и трактуется как продукт социальных отношений в контексте детства и отрочества. Остальные два этапа формирования человека – юность и зрелость Диккенс разрабатывает в романах «Николас Никлеби» и «Мартин Чезлвит». В этих романах Диккенс создал два противоположных образа молодых людей, которые в зрелом и позднем периоде находят своё дальнейшее продолжение в образах Дэвида и Филиппа.

4. Писатель изображает диалектический процесс становления разных личностей. На протяжении развития романов автор показывает

самосовершенствование человека, укрепление нравственности героев. Судьба выбросила их из идеалистического мира в реальную жизнь, где, пройдя различные испытания, они научились различать людей, уметь отстаивать свои взгляды. Герои – оптимисты в своей сущности на протяжении развития романов борются против социальной несправедливости, встают на защиту близких, обретаю семью и любовь. Тема формирования личности связана с концепцией улучшаемости человеческой природы. Развитие героев не столько внешнее, сколько внутреннее, направленное на борьбу против соблазна и пороков. Преодолев собственный эгоизм и тщеславие, желание легко и быстро разбогатеть, внутренний пессимизм, герои с каждым новым испытанием становятся нравственно чище. В этих романах любовь из награды превращается в средство испытания героев, основной мотивацией развития персонажа.

5. В этих романах трансформация образа происходит постепенно, плавно, в соответствии с цикличностью жизни детство-отрочество-юность-зрелость. Развитие событий и ситуаций в сюжетах вскрывает закономерные причинно-следственные изменения личности героев. К концу романа, они обретаю черты, которые восполняют «пробелы» в характере, они достигают гармонии души и житейской мудрости. В романах система художественного изображения внутреннего мира героя, моменты его инициации передаются в новой для автора манере письма.

6. В романах «Дэвид Копперфилд» и «Большие надежды» жанр роман воспитания в английской литературе достиг расцвета исторического развития. Методология анализа жанра включает ряд общих признаков, критериев, которые необходимо учитывать при анализе других образцов жанра:

- 1) романы называются, в основном, именем главного героя;
- 2) автобиографичность;
- 3) идея ученичества у жизни;
- 4) отображение концепции формирования человека;
- 5) сюжет развёртывается в хронологической последовательности, охватывая периоды жизни – детство, отрочество, юность, зрелость;
- 6) внутренний конфликт с собой и внешний с семьёй или обществом;
- 7) ложный идеализм уступает место реализму;
- 8) влияние судьбы или счастливого случая на ход событий;
- 9) второстепенные персонажи оказывают благотворное или разрушительное воздействие на героя;
- 10) главный герой «прозревает» к концу романа, находит своё место в обществе и семье;
- 11) хронотоп соответствует циклическому изображению жизни героев;
- 12) преодоление различных припятствий;
- 13) получает наследство или достигает финансового благополучия благодаря, своему труду и навыкам;

14) морально-этические и нравственные сентенции автора, воспитывающие читателя через жизненный опыт героев.

7. Среди переменных признаков можно отметить манеру повествования автора от первого или третьего лица; специфика художественного метода писателя в отображении концепции становления персонажа, сюжетно-композиционную организацию романов.

8. В творчестве Диккенса жанр романа воспитания обрёл цельность, но его историческое развитие на этом не закончилось. Среди перспективных направлений изучения жанра можно выделить ряд направлений на основе различных методологических подходов: национально-культурная особенность романов воспитания на Западе и Востоке, гендерная специфика жанра романа воспитания, тема творческого становления личности в литературе: модернистский и постмодернистский тип жанра романа воспитания и многие другие.

9. Было выявлено, что внутренняя связь в системе пяти романов воспитания Ч. Диккенса образует своеобразную пентаграмму, как видно на рис.1, где горизонтальные, вертикальные и диагональные линии демонстрируют вид типологической взаимосвязи.

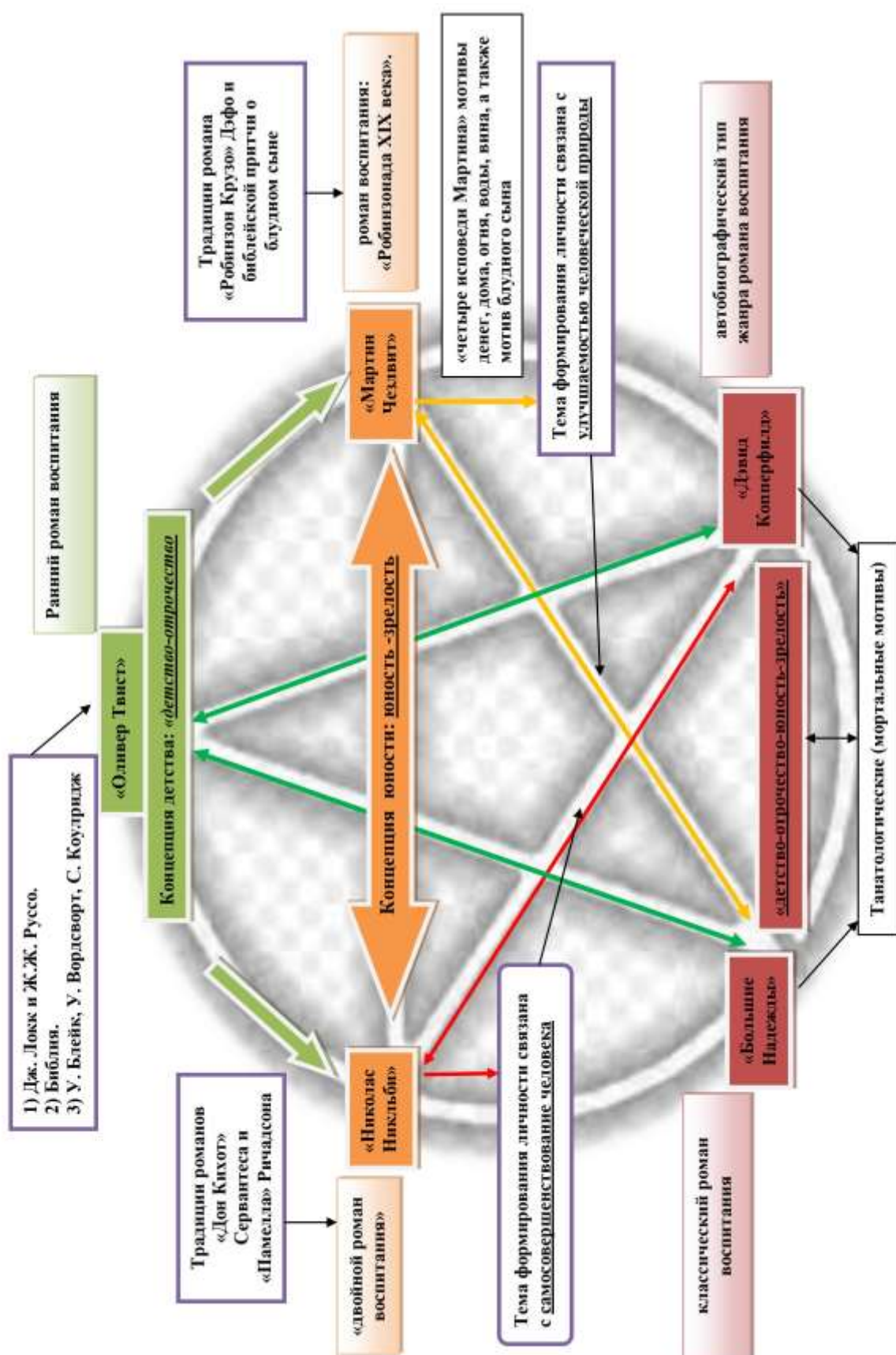


Рис.1. Типологическая взаимосвязь романов воспитания Ч. Дикенса

**SCIENTIFIC COUNCIL ON AWARDING
SCIENTIFIC DEGREES DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01
AT UZBEKISTAN STATE UNIVERSITY OF WORLD LANGUAGES**

UZBEKISTAN STATE UNIVERSITY OF WORLD LANGUAGES

NARGIZA ALIMOVNA MAKHMUDOVA

**TPOLOGY OF COMING-OF-AGE NOVELS IN CHARLES DICKENS'
LEGACY**

**10.00.04– Languages and literature of the people of Europe,
America and Australia**

**ABSTRACT OF THE DISSERTATION
of doctor of philosophy (PhD) on philological sciences**

TASHKENT – 2020

The theme of the dissertation of Doctor of Philosophy (PhD) was registered at the Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under number B2017.1.PhD/Fil47

The doctoral dissertation has been carried out at the Uzbekistan State University of World Languages.

The abstract of the dissertation is posted in three languages (Uzbek, Russian, English (abstract)) on the Scientific Council website (www.uzswlu.uz) and on the website "ZiyoNet" information and educational portal (www.ziynet.uz).

Scientific supervisor:

Anatoliy Stepanovich Lihodzyevskiy
Doctor of Philological Sciences, Professor

Official opponents:

Ermatov Bakhodir Sadykovich
Doctor of Philological Sciences (Dsc)

Nizamova Munira Nizamovna
Candidate of Philology Sciences, Associate Professor

Leading organization:

Tashkent State Pedagogical University named after Nizami

The defense will take place on 30 December 2020 at 11⁰⁰ at the meeting of the Scientific Council DSc.03/30.12.2019.Fil/Ped.27.01 at Uzbekistan State University of World Languages (Address: 100138, Tashkent city, Uchtepa district, Kichik halqa yoli street, 21A Tel: (99871) 230-12-91, fax: (99871) 230-12-92, e-mail: uzswlu_info@mail.ru).

The dissertation can be reviewed at the Information Resource Center at Uzbekistan State University of World Languages (Address: 100138, Tashkent city, Uchtepa district, Kichik halqa yoli street, 21A Tel.: (99871) 230-12-91, fax: (99871) 230-12-92).

The abstract of the dissertation was distributed on 18 December 2020 y.
(Registry record No. 20 dated 18 December 2020.)



G.Kh. Bakieva

Chairperson of the Scientific Council on awarding
Scientific degrees, Doctor of Philological Sciences,
Professor

Kh.B. Samigova

Scientific Secretary of the Scientific Council on
awarding scientific degrees, Doctor of Philological
Sciences, Associate Professor

J.A. Yakubov

Chairperson of the Scientific Seminar of the
Scientific Council on awarding scientific degrees,
Doctor of Philological Sciences, Professor

INTRODUCTION (abstract of the PhD dissertation)

The aim of the research is to consider the *Bildungsroman* genre (the coming-of-age novels) in English literature and the identification of the genre invariants in Charles Dickens' legacy.

The object of the research is the typology of the *Bildungsroman* genre in Charles Dickens' legacy, including the analysis of the novels "Oliver Twist", "Nicholas Nickleby", "Martin Chuzzlewit", "David Copperfield" and "Great Expectations».

The scientific novelty of the research includes the following:

an attempt is made to streamline the literary terminology and methodology for studying the genre of coming-of-age novels: methods for describing and analyzing the genre from the standpoint of modern trends in literary criticism have been developed; the principles of the genre classification were determined, including the main (ideological and thematic) and variable (formal) features, and its invariants in the English literature of the XIX century are concretized;

the periodization of the critical literature about Charles Dickens is carried out from the perspective of the XXI century: as a result, the place of the upbringing novel genre in the writer's work was reconsidered;

for the first time in domestic and foreign literary criticism, an attempt is made to comprehensively study the genre nature of the coming-of-age novels in Charles Dickens' legacy; the invariants of five novels are revealed and their interconnection is proved: 1) a coming-of-age novel about childhood, 2) a double coming-of-age novel, 3) the coming-of-age novels as a «Robinsonade» of the XXI century, 4) an autobiographical and 5) a classic type;

the artistic features of the writer's novels are revealed, which determine the poetics of the genre at the philosophical-aesthetic, genre, plot, compositional, narrative, figurative levels.

Implementation of the research results. The analysis of the typology of the coming-of-age novel genre in Charles Dickens' legacy is associated with the results of the following scientific research:

materials of the dissertation on the role of the genre of coming-of-age novel in education and modern literary criticism, issues of teaching foreign literature in higher educational institutions, the principles and techniques of the typological method, as well as the results of the analysis of Ch. Dickens' work were used in the state practical grant No. OT-A1-018 «Creation of textbooks, educational materials and their electronic versions on the basics of linguistics» (reference No. 89-03-1780 of the Ministry of Higher and Secondary Specialized Education of the Republic of Uzbekistan as of May 27, 2020). As a result, the theoretical and practical information of the typological approach in the analysis of the writer's works of fiction was involved in the creation of the textbook and the educational-methodological complex for the project;

materials of the dissertation on the peculiarities of the genre of the coming-of-age novel, the originality of Charles Dickens' novels, the relationship between the genre and the creative style, methods of analyzing the writer's works were used in

the creation of books of the practical research project A-1-61 «Creating audiobooks on linguistics for visually impaired students» at the Tashkent State University of the Uzbek language and literature named after Alisher Navoi in 2015-2017 (certificate No. 89-03-1780 of the Ministry of Higher and Secondary Specialized Education of the Republic of Uzbekistan as of May 27, 2020). As a result, students with certain disabilities also have the opportunity to get acquainted with the writer's works, and current trends in the study of the genre;

the results of the dissertation research related to the stylistics of a literary text, the principles and methods of analyzing the artistic image of the hero, the idiostyle of Charles Dickens, the correlation of the genre and creative method, were applied in the project No.A-1-209 «Creation of textbooks and teaching manuals in English in the aspect of intercultural and a communicative approach in theoretical disciplines of the Master's degree in foreign philology and the compilation of the Uzbek-English-Russian linguistic terminological dictionary» (reference No. 89-03-1780 of the Ministry of Higher and Secondary Specialized Education of the Republic of Uzbekistan dated May 27, 2020). As a result, the analytical material about the originality of the creative style of Charles Dickens was used in the creation of manuals and books for project «Intercultural Communication» and «Stylistics of a literary text»;

practical materials from the dissertation on the relationship between literature and morality, the educational value and aesthetic significance of Dickens's novels, the place of the writer's work in world literature and his influence on the work of other writers, were used in the preparation of the TV show «Til Millat Kuzgusi» (reference number 01-13-2471 National TV and radio company of the Republic of Uzbekistan as of November 27, 2019). As a result, TV viewers had the opportunity to get familiar with the writer's legacy and the didactic meaning of his novels.

The structure and scope of the dissertation. The research consists of an introduction, three chapters with outcomes, general conclusion and the list of the used literature. The volume of the thesis is 176 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИЛМІЙ ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ НАУЧНЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED SCIENTIFIC WORKS

I бўлим (I часть; I part)

1. Махмудова Н.А. Вопросы образования детей в творчестве писателей Запада и Востока (На материале произведений Чарльза Диккенса и Садриiddина Айни) // «Филология масалалари». – Ташкент, 2007. – №3. – С. 111-113. (10.00.00; №18).
2. Махмудова Н.А. Bildungsroman – взгляд сквозь призму времени // «Филология масалалари». – Ташкент, 2009. – №3,4. – С. 20-23. (10.00.00; №18).
3. Махмудова Н.А. Роман воспитания в Британии – поистине универсальный, традиционный жанр // «Филология масалалари». – Ташкент, 2011. – №2. – С. 72-75. (10.00.00; №18).
4. Махмудова Н.А. Своеобразие жанра романа воспитания в творчестве Ч. Диккенса // «Филологические науки. Вопросы теории и практики». – Тамбов, 2011. – № 3(7). – С. 106-110. (10.00.00; (35) CrossRef).
5. Махмудова Н.А. Dombey and Son as Bildungsroman: peculiarities of plot development // Вестник Челябинского государственного университета. – Челябинск, 2011. – № 28. – С. 62-65. (10.00.00; №10).
6. Махмудова Н.А. Didactic Function of English Bildungsroman // «Филология масалалари». – Ташкент, 2016. – № 1. – С. 41-47. (10.00.00; №18)
7. Махмудова Н.А. Challenges of teaching foreign literature in higher educational institutions // «Филология масалалари». – Ташкент, 2016. – № 3. – С. 40-44. (10.00.00; №18).
8. Махмудова Н.А. Жанр романа воспитания в культурно-образовательном контексте современного Узбекистана // «Филология масалалари». – Ташкент, 2017. – № 4. – С. 30-35. (10.00.00; №18).
9. Махмудова Н.А. Проблема классификации романа (к вопросу о терминологии в теории литературы). // Научно-методический электронный журнал «Иностранные языки в Узбекистане». Ташкент, 2019. – № 4. – С. 180-190. (10.00.00; №17).
10. Махмудова Н.А. Автобиографичность как жанровый признак романа воспитания// «Филология масалалари». –Ташкент, 2019. – № 4. – С. 36-43. (10.00.00; №18).
11. Махмудова Н.А. Влияние плутовского романа на развитие жанра романа воспитания // Universum: филология и искусствоведение: международный научный журнал. – № 7(64). Москва, Изд. «МЦНО», 2019. – №7 (64). – С. 4-7. (10.00.00; (18) Ulrich's Periodicals Directory).
12. Махмудова Н.А. «Оливер Твист» как роман воспитания: детство-отрочество // Научно-методический электронный журнал «Иностранные

языки в Узбекистане». – Ташкент, 2020. – № 2 (31). С. – 292-313. (10.00.00; №17).

13. Махмудова Н.А. К проблематике психологизма в художественной литературе // Ҳалқаро илмий-амалий конференция материаллари: «Буюк ипак йўлида умуминсоний ва миллий қадриятлар: тил, таълим ва адабиёт». – Самарқанд, 2017. – Т. 2.: С. 174-175.

14. Махмудова Н.А.Своеобразие творческой манеры Чарльза Диккенса // Чингиз Айтматовга бағишланган Респ. илмий –амалий анжумани мақолалар тўплами. ЎЗМУ. – Тошкент, 2017. – С.142-144.

15. Махмудова Н.А.Типологический подход в литературоведении // Респ. Илмий-амалий анжумани мақолалар тўплами: «Лингвистикада антропоцентрик парадигма: назарий ва методологик муаммолари», ЎзДЖТУ. – Тошкент, 2018.– С. 218-222.

16. Махмудова Н. А. К вопросу о принадлежности «Смерти Героя» Ричарда Олдингтона к антимилитаристскому типу романа воспитания // «Виноградовские чтения», Международный сборник научных статей. – Нижний Новгород, 2019. – Вып. XV, Т.3. – С. 126-130.

II бўлим (II часть; II part)

17. Махмудова Н.А. «Образование детей в художественной литературе Запада и Востока» (На основе произведений Чарльза Диккенса и Садриддина Айни). //Респ. межвузовский сборник: Актуальные проблемы гуманитарных и социально-экономических наук УзНУ. – Ташкент , 2007. – С. 86–88.

18. Махмудова Н.А. Взаимодействие художественной литературы и образования в Викторианской Англии // Материалы Респ. науч.-прак. конференции: Актуальные проблемы романо-германского языкознания. – Ташкент, 2009. – С. 140–43.

19. Муратова Э.Д., Махмудова Н.А. Экономический аспект в ракурсе социокультурологии как один из жанровых признаков романов воспитания // Материалы респ. науч.-прак. Конференции: иностранные языки в подготовке кадров для внешнеполитических и внешнеэкономических связей.– Ташкент, 2009. – С.179–180.

20. Махмудова Н.А.Тенденции развития английского романа воспитания // Материалы науч.- практической конференции «Ёш Олим». – Ташкент, 2009. – С. 128-130.

21. Махмудова Н.А.Своеобразие портретных характеристик в системе образов романов воспитания Ч. Диккенса // Материалы Респ. семинара-совещания: «Формирование профессиональной компетенции средствами языка - актуальное направление гармоничного развития личности». – Ташкент, 2010. – С. 370–374.

22. Махмудова Н.А. Ретроспекция как сюжетный принцип в романах воспитания // Материалы межвузовской научно- практической конференции

посвящённой 70-летию проф. Ашуровой Д.У.: «Стилистика в свете современных направлений языкознания». – Ташкент, УзГУМЯ, 2010. – С. 155–157.

23. Махмудова Н.А. Жанровое и сюжетное своеобразие поздних произведений Ч. Диккенса // Материалы науч.- практическая конференции «Ёш Олим». – Ташкент, 2010. – С. 186–188.

24. Махмудова Н.А. Научные исследования М.М.Бахтина и их влияние на определение жанровых признаков романов воспитания // Материалы междунар. науч.-прак. конференции: «Межкультурное общение в изучении иностранных языков и литературы». – Ташкент, 2010. – С. 187–189.

25. Махмудова Н.А. Влияние романов воспитания Ч. Диккенса на английское общественное самосознание и систему образования // Материалы международной науч.- прак. Конференции. Государственный университет им. Досмухаммедова. – Казахстан, 2010. – С. 39–41.

26. Махмудова Н.А. Литературное наследие Ч. Диккенса в 21 веке // Респ. миқийёсидаги илм.-амалий анжуман: «Ўзбек адабиёти фанини ўқитишнинг долзарб муаммолари». – Ташкент, 2011. – С. 41–44.

27. Махмудова Н.А. Влияние творчества Диккенса на последующее поколение писателей // Межвузовский сборник научно-методических статей УзНУ. – Ташкент, 2013. – Часть 5 Б. – С. 110–112.

28. Махмудова Н.А. Пути развития английского жанра романа воспитания в 20 веке // Респ. миқийёсидаги илмий-амалий анжуман: «Хозирги замон тилшуносликда когнитив лингвомаданиятшунослик ва гендер тилшунослиги йуналишларига доир масалалар» II. – Ташкент, 2013. – С. 73–75.

29. Махмудова Н.А. Критическое осмысление творчества Ч.Диккенса // Межвузовский сборник научно-методических статей УзНУ. – Ташкент, 2014. – Часть 5 Б. – С. 216–218.

30. Муратова Э.Д., Махмудова Н.А. World literary heritage in education – echo through the Ages. //Сборник материалов Республиканской научно-практической конференции. – Фергана, 2015. – С. 136–138.

31. Махмудова Н.А. Роман инициаций – как разновидность роман воспитания // Международная научно-практическая конференция «Виноградовские чтения». – Ташкент, 2015. – Вып. XI, – С. 199–200

32. Махмудова Н.А. К проблематике феминного романа воспитания. // «Виноградовские чтения». Международный сборник научных статей. Ташкент, 2016. – Вып. XII, – С. 309-313.

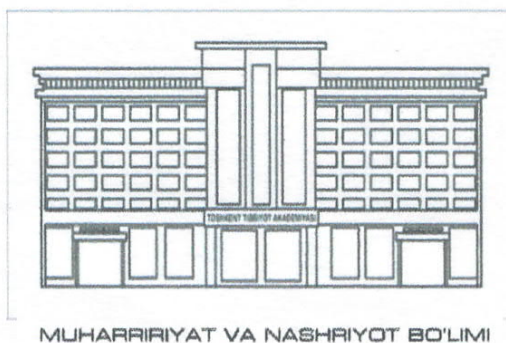
33. Махмудова Н.А. Женщины-романистки английской национальной литературы 19 века // Респ. миқийёсидаги илмий-амалий анжуман материаллари «Ўзбекистонда интеллект салоҳиятини юксалтиришда хотин-қизларнинг ўрни». – Тошкент, 2017. – С. 122–124.

34. Махмудова Н.А. Актуальность художественного наследия Чарльза Диккенса в 21 веке. // «Виноградовские чтения», Международный сборник

научных статей. – Ташкент, 2017. – Вып. XIII.

35. Махмудова Н.А. «Лавка древностей» Чарльза Диккенса как роман-квест. //«Филология масалалари ёшлар талкинида» Бешинчи ёш олимлар Респ. илмий – амалий анжумани мақолалар тўплами, ЎзМУ. – Тошкент, 2017. – С. 29–34.

Автореферат «Тошкент тиббиёт академияси Ахборотномаси» журнали
таҳририятида таҳрирдан ўтказилди



Разрешено к печати: 17 декабря 2020 года
Объем – 3,1 уч. изд. л. Тираж – 100. Формат 60x84. 1/16. Гарнитура «Times New Roman»
Заказ № 0815 -2020. Отпечатано РИО ТМА
100109. Ул. Фароби 2, тел: (998 71)214-90-64, e-mail: rio-tma@mail.ru